

# DÉCOUVERTES

LE DEVOIR. LE MERCREDI 5 JUILLET 1995

EN BREF

## DÉCOUVERTE D'UN GÈNE ASSOCIÉ À LA MALADIE D'ALZHEIMER

New York (PC-AP) — Les chercheurs ont découvert le gène qui est à l'origine de la forme la plus virulente de la maladie d'Alzheimer, découverte qui pourrait contribuer à résoudre le mystère qui entoure les autres formes du mal. Cette maladie apparaît normalement après l'âge de 65 ans. Or, les gens qui héritent de la version défectueuse du gène nouvellement découvert sont frappés d'Alzheimer dans la trentaine. Si cette forme virulente est très rare, ses symptômes et les anomalies cérébrales qui la caractérisent sont les mêmes que pour les formes les plus communes de la maladie. En étudiant ce gène, on pourrait peut-être déterminer ce qui se produit d'irrégulier dans le cerveau de ceux qui sont frappés des formes les mieux connues de la maladie. Cette découverte est signalée dans la dernière livraison du magazine *Nature* par des chercheurs du Canada, des États-Unis, du Royaume-Uni, de la France et de l'Italie. «Pour les chercheurs, c'est comme la découverte du Saint Graal. Nous cherchions ce gène depuis des décennies», de dire un spécialiste impliqué dans cette recherche, Gerard Schellenberg, du Centre médical de Seattle.

## DÉCOUVERTE D'UNE SOURCE POSSIBLE DE LA MIGRAINE

New York (AP) — Des scientifiques allemands pensent avoir localisé dans le cerveau le lieu d'origine de la migraine, une découverte qui pourrait conduire à l'élaboration de médicaments spécifiques contre cette douloureuse affection. Le docteur Hans Christoph Diener, directeur du département de neurologie à l'Université d'Essen, explique que des examens au scanner du cerveau de neuf patients dans les six heures qui ont suivi le début d'une migraine montrent une suractivité persistante dans le tronc cérébral, qui se trouve à la base du cerveau. Ils révèlent également l'existence possible d'un «générateur» de migraine à la jonction du tronc cérébral et du mésencéphale. Les migraines seraient dues à la perte du contrôle normal de ce générateur sur les centres nerveux du tronc cérébral régulant la perception de la douleur et la dilatation ou la contraction des vaisseaux sanguins. Une hyperactivité dans cette zone déclencherait les symptômes migraineux. Le générateur poursuit son activité même lorsque le mal de tête se dissipe, ce qui expliquerait pourquoi la crise peut réapparaître quatre à six heures après le recours au médicament anti-migraineux traditionnel, le Sumatriptan, qui ne fait que soulager les symptômes sans atteindre le tronc cérébral.

## LA GÉNÉTIQUE AU SECOURS DES CHAUVES

New York (PC-AP) — Si votre calvitie ou vos cheveux gris vous préoccupent, peut-être qu'une dose de certains gènes pourrait régler votre problème. Un chercheur a révélé avoir franchi une première étape vers la découverte d'un traitement de la calvitie, par le biais de la génétique, science qui permet aujourd'hui de traiter de nombreuses maladies mortelles. Pour ce faire, il a implanté des gènes dans de minuscules bulles de gélatine qu'il a ensuite aspergées sur la peau de souris auparavant rasées. Les gènes ont pénétré dans les microscopiques alvéoles donnant naissance aux cheveux et ont réactivé ces véritables fabriques pileuses. Ces gènes n'ont pas pour objectif de faire repousser le poil des souris. Ce sont en réalité des copies — multipliées en très grand nombre — d'un gène choisi parce que son activité peut facilement être détectée dans l'épiderme. Le chercheur Robert Hoffman a toutefois affirmé qu'en démontrant que les gènes peuvent être transmis aux sources de la pilosité, les follicules, n'est qu'un début. La calvitie masculine est la forme la plus répandue de perte des cheveux. Les chercheurs commencent à s'éclaircir aux temps puis sur le dessus de la tête avant de s'étendre bientôt à toute la tête. La calvitie est généralement héréditaire, mais le Dr Hoffman croit qu'on pourrait bloquer la perte des cheveux en livrant à la peau les bons gènes ou une substance bloquant l'action de certains gènes qui accélère la perte des cheveux. On ne sait pas encore quel gène ou substance pourrait traiter la calvitie, mais le chercheur de San Diego ne désespère pas de le découvrir un jour.

## Atlantis et Mir se séparent en beauté

Houston (AFP) — Américains et Russes ont achevé en beauté hier leur première mission spatiale conjointe, avec la séparation parfaitement réussie de la navette *Atlantis* qui s'est détachée de la station *Mir* après 118 heures de vol en commun.

C'était la première fois dans l'histoire de la conquête spatiale que deux vaisseaux de cette importance — chacun pèse plus de 100 tonnes — étaient amarrés en orbite. La voie est désormais ouverte pour une série de vols conjoints devant théoriquement aboutir à la construction de la station spatiale internationale.

Pour la séparation les Russes avaient préparé un véritable ballet cosmique: le véhicule *Soyouz*, qui sert aux allées et venues entre la Terre et *Mir*, s'est détaché de la station 15 minutes avant le départ de *Atlantis*.

Piloté par Anatoly Soloviyev et Nikolaï Boudarine, il s'est positionné à une centaine de mètres et les cosmonautes ont filmé le départ de la navette.

Vers 11h10 GMT, celle-ci s'est décrochée et a pu filer à son tour le retour de *Soyouz* vers *Mir*. La séparation de la navette a débuté par une série de «bonds» extrêmement précis pour l'éloigner du vaisseau, puis *Atlantis* s'est placée à environ 70 mètres de la station.

*Atlantis* a ensuite survolé *Mir* pour le photogrammetrier sous toutes les coutures, dans le cadre d'une documenta-

tion visuelle servant à préparer les futurs vols conjoints.

Durant une petite demi-heure, les trois vaisseaux — *Mir* (120 tonnes), *Atlantis* (100 tonnes) et *Soyouz* (6,6 tonnes) — ont volé en formation, à une vitesse de 28 000 km/h, à une distance d'un peu plus de 100 mètres chacun.

Le commandant de *Atlantis*, Robert «Hoot» Gibson, a qualifié ces manœuvres de véritable «ballet cosmique»: «Nous avons trois véhicules dans l'espace désormais», a-t-il déclaré au centre de contrôle de Houston (Texas).

Vers 12h30 GMT, *Atlantis* s'est définitivement éloignée de la station, offrant en prime des images inédites de *Mir* en orbite.

La prouesse technique des agences spatiales américaine et russe avait débuté jeudi dernier, lorsque *Atlantis* s'était amarrée à *Mir*. Les crochets des deux colliers d'amarrage s'étaient correctement refermés et un sas pressurisé avait permis les déplacements des équipages entre *Atlantis* et *Mir*.

Durant les 118 heures passées ensemble, six Américains et quatre Russes ont essentiellement passé leur temps à effectuer de longs examens médicaux sur les trois «cobayes» qui viennent de passer presque quatre mois à bord de *Mir*, l'Américain Norman Thagard et les Russes Vladimir Dejourov et Guennady Strekalov.

Ces examens servent à préparer la construction de la

future station spatiale internationale, en permettant de mieux comprendre comment se comporte le corps humain lors de longs séjours en orbite. Pas moins de 200 litres d'urine, sang et salive collectés au cours de ces quatre mois ont été transférés dans la navette pour un examen sur Terre.

A plusieurs reprises, Norman Thagard, l'Américain ayant totalisé le plus grand nombre de jours en orbite depuis son lancement le 13 mars dernier, a insisté sur la nécessité d'étudier non seulement les effets physiques de ces types de séjours mais aussi leurs effets psychologiques. *Atlantis* a également apporté du matériel pour *Mir* et les deux équipages ont passé beaucoup de temps à donner des interviews et participer à des conférences de presse.

Pour son retour sur Terre, prévu vendredi, la navette a emporté à son bord les trois membres de l'équipage de *Mir*, qui ont été remplacés par Anatoly Soloviyev et Nikolaï Boudarine, partis de Terre à bord de cette même navette.

Le nouveau rendez-vous entre les deux vaisseaux est fixé pour la fin du mois d'octobre prochain, au cours d'un deuxième vol conjoint. Un total de sept missions de ce type sont prévues d'ici à 1997. Ensuite, si tous les gouvernements concernés donnent leur accord, débutera la construction de la station internationale.

## Les astronomes cherchent un système solaire autour de Beta Pictoris

Cette étoile est entourée d'un disque de poussières, de particules et de gaz en rotation dont l'agglomération progressive pourrait déboucher sur la constitution d'astres

À ce jour, toutes les tentatives pour découvrir d'autres formes de vie dans l'Univers ont échoué. Pragmatiques, les astronomes se sont plutôt orientés vers la recherche de systèmes planétaires différents du nôtre qui seraient en orbite autour d'autres étoiles. Les premiers indices de l'existence possible de tels astres ont été révélés, en 1983, par un petit satellite travaillant dans l'infrarouge et conçu par les Hollandais, les Britanniques et les Américains. Le meilleur candidat est une étoile jeune, *Beta Pictoris*, située à 450 000 milliards de kilomètres du Soleil, qui présente, en rotation autour d'elle, un de ces disques de poussières, de particules et de gaz dont l'accrétion progressive peut former des planètes. Tous les observatoires ont l'œil rivé sur cette étoile. Mais aussi sur d'autres qui pourraient être des pouponnières de planètes.

JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU  
LE MONDE

«Existe-t-il d'autres formes de vie intelligentes dans l'Univers? Et si oui, pourquoi ne nous ont-elles pas contactés?» «Sans doute, parce qu'elles sont trop intelligentes», répondait sans pitié un chercheur dans un dessin humoristique désormais célèbre. Si tel est le cas, il ne reste plus à la communauté astronomique qu'à tenter de découvrir par elle-même ces autres formes de vie ou, à défaut, de localiser les systèmes planétaires analogues aux nôtres qui pourraient les abriter. Jusqu'à maintenant, la quête des premières, n'a pas donné de résultats, à l'exception d'une méprise qui fit prendre un instant la musique d'une étoile à neutrons — un pulsar — pour le babillage de petits hommes verts. Quant à la recherche des seconds, elle est en devenir et, semble-t-il, pleine de promesses.

C'est un petit satellite astronomique infrarouge, IRAS, conçu par les Britanniques, les Néerlandais et les Américains, qui a donné l'alerte en 1983. A partir des images qu'il avait recueillies, le JPL (Jet Propulsion Laboratory de Pasadena, Californie) crut pouvoir annoncer la découverte — près de deux étoiles ayant deux fois la taille du Soleil, *Vega* et *Beta Pictoris* — d'une grande quantité de particules solides. Celles-ci étaient apparemment rassemblées en un disque, précurseur nécessaire à la formation de futures planètes. Il n'en fallait pas plus pour chauffer les imaginations et lancer les chercheurs dans une quête fervente de ces planètes des songes que le petit satellite laissait entrevoir.

L'affaire n'eut guère de suite, mais un an plus tard, sur la foi de clichés pris par l'observatoire de Las Campanas au Chili, Bradford Smith de l'Université d'Arizona et Richard Terrell du JPL annonçaient qu'un système planétaire était en formation à proximité d'une jeune étoile, *Beta Pictoris*.

### Caméras anti-éblouissement

N'était-ce pas aller un peu vite en besogne? Non. Onze ans plus tard, *Beta Pictoris* demeure toujours un excellent candidat. Loin d'être infirmée, l'existence d'un mince disque de poussières en rotation autour d'elle a bien été confirmée. Par phénomène d'accrétion, ces particules pourraient progressivement former des corps de quelques kilomètres de diamètre, les «planétésimaux», qui serviraient ensuite de «matière première» à la fabrication de véritables planètes.

Pour découvrir ces objets, la communauté astronomique s'est dépensée sans compter et a puisé allégrement dans la panoplie de

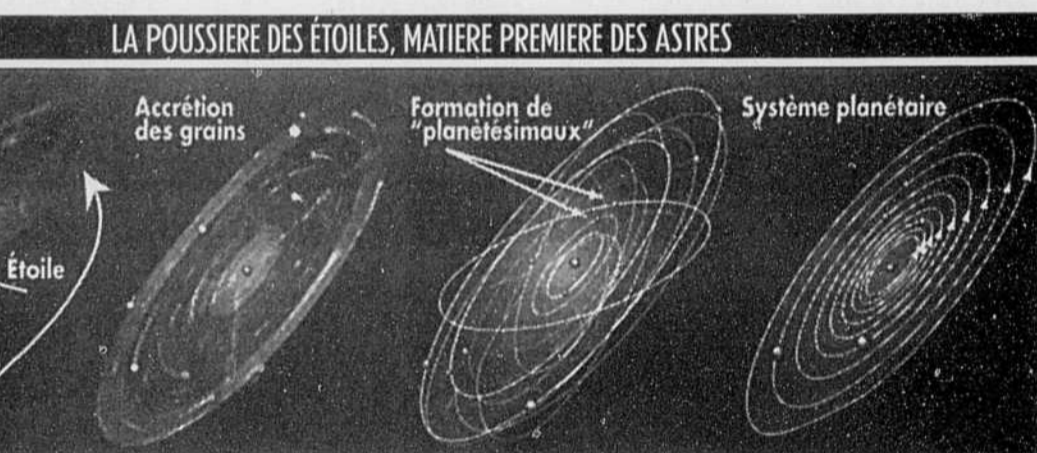
techniques d'observation qui était à sa disposition pour mieux cerner le véritable portrait de *Beta Pictoris*. Au début, en 1984, des chercheurs ont pu détecter, en masquant cette étoile avec un coronographe pour ne pas être éblouis, la présence d'un disque de matière compris entre 100 unités astronomiques (cent fois la distance de la Terre au Soleil, soit 15 milliards de kilomètres) et 400 unités astronomiques.

S'étendait-il plus près encore de l'étoile? Impossible de le dire à l'époque. Les instruments de mesure disponibles ne permettaient pas de distinguer, dans cette zone, la lumière tenue produite par le disque de celle extrêmement brillante émise par *Beta Pictoris*. Depuis, de grands progrès ont été faits. Par exemple, des astronomes ont équipé un des télescopes de la Silla (Chili) de caméras à CCD anti-éblouissement analogues à celles utilisées pour distinguer de nuit le numéro minéralogique des voitures. L'expérience, menée, en 1992, par François Colas, Christian Buil, Alfred Vidal-Madjar, Alain Lecavelier et Anne-Marie Lagrange, a permis de mieux préciser les contours du fameux disque.

Mais c'est avec une autre technique, encore en développement, qu'on espère les plus grands progrès. Grâce aux travaux conjoints des astronomes de l'observatoire de Meudon et des chercheurs de l'Onera (Office national d'études et de recherches aéronautiques), il a été possible de développer une optique adaptative pour le télescope de 3,60 mètres de l'Observatoire européen de l'hémisphère sud (ESO). Ce dispositif, issu de technologies militaires, permet de corriger en temps réel les effets des turbulences de l'atmosphère qui brouillent les images.

Équipés de cette optique très spéciale et d'un nouveau type de coronographe, Jean-Luc Beuzit, David Mouliet et Anne-Marie Lagrange ont pu, en décembre 1994, «s'approcher» à 3,6 milliards de kilomètres (24 unités astronomiques) de la surface de l'étoile et observer plus finement dans le proche infrarouge le disque protoplanétaire de *Beta Pictoris*. D'autres, comme Pierre-Olivier Lagage et Eric Pantin, ont, au prix d'une résolution légèrement dégradée, pratiquement flirté avec la surface de l'étoile grâce à une caméra (TIMM) travaillant dans l'infrarouge. Enfin, le télescope spatial *Hubble*, que sa position met à l'abri des perturbations de l'atmosphère, vient de prendre dans le visible des clichés aussi bons que ceux obtenus à l'ESO avec l'optique adaptative du 3,60 mètres.

Dans ce domaine, «l'important, ce n'est pas de disposer d'une bonne image de l'objet, mais d'en avoir un grand nombre prises



Certaines étoiles sont entourées d'un disque de matière en rotation formé de gaz et de particules. Ces grains de matière s'agrègent progressivement entre eux sous l'effet des forces gravitationnelles. Ils forment alors de petits corps de quelques kilomètres, les planétésimaux, qui, à leur tour, serviront de matière à la formation des planètes. Ce processus s'étend sur plusieurs dizaines de millions d'années.

dans toutes les lumières possibles», précise Anne-Marie Lagrange. On peut ainsi établir «une carte des densités de matière et obtenir des indications précieuses sur la taille des particules du disque». Mais, on peut aussi, avec des techniques de spectroscopie, en obtenir d'autres. C'est ainsi que deux chercheurs américains à Hawaï ont montré que les spectres de lumière qu'ils observaient dans ces zones ressemblaient étonnamment à ceux des comètes... Surprenant.

### La chute des comètes

Pourtant, d'autres recherches, menées également grâce à des techniques de spectroscopie, ont montré dès 1987 que des gaz qui tombaient sur *Beta Pictoris* étaient sans doute dus à l'évaporation de comètes attirées par la brûlante étoile. «Beaucoup se sont montrés sceptiques quant à cette hypothèse», confesse Anne-Marie Lagrange. Mais, une étude, menée l'an dernier depuis sept télescopes de l'hémisphère sud en liaison avec le télescope spatial *Hubble* et le satellite d'observation dans l'ultraviolet *IUE*, a permis de la conforter, d'autant que l'on a découvert dans cette région des traces de monoxyde de carbone, une molécule très présente dans les comètes.

Si des comètes existent et qu'elles plongent dans les étoiles comme certaines d'entre elles le font dans le Soleil, c'est peut-être qu'elles y sont envoyées par des planètes géantes dont la gravité modifie leur trajectoire vers une fin spectaculaire. Dernièrement, Alain Lecavelier des Etangs, Alfred Vidal-Madjar et quelques autres, reprenant des résultats obtenus par l'observatoire de Genève, ont pu montrer par photométrie que la luminosité de *Beta Pictoris* avait varié. Hypothèse possible: la présence d'une grosse planète de ce type qui serait passée devant l'étoile.

L'état se resserre donc autour de *Beta Pictoris*. Mais il n'est pas impossible que la réponse vienne d'autres astres, les étoiles T Tauri et les étoiles de Herbig, qui sont susceptibles de posséder aussi des disques circumstellaires et — qui sait? — des planètes que les astronomes espèrent bien découvrir, soit avec les technologies actuelles dument améliorées, soit avec d'autres à développer rapidement. Les projets d'études sur la recherche de ces planètes ne manquent pas, comme en témoignent les nombreuses propositions présentées lors du colloque international qui s'est tenu du 15 au 17 mai à Boulder (Colorado). E. T. n'est plus très loin. À quand le premier contact?

## Des millions de soleils à observer

Une grande partie des projets de détection de planètes font appel à des techniques classiques d'imagerie directe, de photométrie, d'optique adaptative, de spectroscopie ou d'astrométrie. D'autres sont plus ambitieux, comme ce projet qui consiste à équiper aussi le télescope de *Hubble* d'une optique adaptative, pour lui donner un regard d'aigle. Ou cet autre de l'Agence spatiale européenne qui vise à la mise en orbite, à 525 millions de kilomètres de la Terre, de quatre télescopes de 1 mètre de diamètre (projet Darwin) capables de détecter par interférométrie des planètes de la taille de la Terre et de rechercher d'éventuelles traces de vie trahies par la présence de molécules d'oxygène sous forme d'ozone.

Les Européens, qui construisent au Chili un nouvel observatoire, le VLT, attendent beaucoup de ces techniques d'interférométrie, mais aussi de la détection de ce qu'on appelle les lentilles gravitationnelles, pour repérer le passage de planètes devant des étoiles. Les Américains veulent aller plus loin et envisagent de suivre pendant huit ans 35 millions d'étoiles dont le comportement perturbé pourrait lever le voile sur quelque 500 Jupiters, 300 Saturnes et 140 Neptunes!

**Tassé**  
 514 879-2100  
 1-800-55 Tassé  
**8,00\*** Intérêt annuel composé  
**%** 5 ans, garanti P.Q.  
 Tassé & Associés, Limitée  
 Valeurs mobilières  
 \* sujet à changement

# LE DEVOIR

# ÉCONOMIE

XXM	TSE-300	DOW JONES	\$ CAN	OR
+9,89	+11,11	-	+0,04	+0,15
2225,17	4538,26	FERMÉ	72,90	384,65

Avant même sa naissance

## Le Libertel de Montréal a de grandes ambitions

Le réseau régional, qui comptera plus de 50 fournisseurs dès octobre, veut devenir un des plus gros «FreeNet» du monde

ROBERT DUTRISAC  
LE DEVOIR

Fort d'une subvention de 616 000 \$ du Fonds de l'auto-éducation de l'information du Québec, le Libertel (FreeNet) de Montréal, ce nouveau réseau électronique, régional et gratuit, ouvrira ses lignes le 15 octobre prochain avec, en ses rangs, déjà, plus de 50 fournisseurs de contenus d'information.

Au cours d'une conférence de presse, André Laurendeau, président du conseil d'administration du Réseau électronique du Montréal métropolitain (REEM), l'organisme sans but lucratif qui chapeaute le Libertel à Montréal, a prédit que le nouveau réseau «deviendra un des plus gros Libertel au monde».

À l'heure actuelle, on dénombre 120 Libertels (ou Free-Nets) au monde, dont 27 au Canada, «une véritable explosion», selon M. Laurendeau, puisqu'on en comptait une vingtaine il y a un an à peine et cinq au Canada. «C'est le transport en commun de l'auto-éducation de l'information», a-t-il illustré.

L'annonce s'est faite en présence du Dr Camille Laurin, délégué régional de Montréal et président du Comité spécial d'initiative et d'action pour le Grand Montréal, qui a été un ardent défenseur — acharné, disent certains — du projet au sein du gouvernement. «Je veux que d'ici six mois tous les services gouvernementaux, comme la CSST [ou] la Société d'assurance-automobile, soient mis à la disposition de la population grâce au Libertel. On ne peut pas se passer de ça», a-t-il livré au *Devoir* avec enthousiasme.

### Interface en français

«Le Libertel de Montréal, c'est une vaste opération d'éducation populaire», a décrit M. Laurendeau. C'est aussi «le premier Libertel au monde avec une interface entièrement en français», a-t-il ajouté.

Au terme de sa première année d'existence, le réseau atteindra les 50 000 usagers, a dit M. Laurendeau, qui base son évaluation sur l'expérience des autres Libertels au Canada, notamment celui d'Ottawa qui compte 37 000 membres inscrits et celui de Toronto qui, engorgé après six mois d'activité, ne suffit plus à la demande.

Contrairement au branchement au réseau mondial Internet, il n'en coûtera rien pour avoir accès au Libertel de Montréal. Il suffit de brancher un modem à n'importe quel ordinateur, ne serait-ce qu'un vétuste Commodore 64, a précisé M. Laurendeau. Par contre, les gens qui possèdent un ordinateur de génération récente avec

possibilité graphique pourront tirer profit des caractéristiques multimédia du Libertel de Montréal.

En accédant à ce réseau communautaire, les usagers pourront obtenir leur adresse électronique pour échanger du courrier électronique, participer à des groupes de discussion, accéder aux autres Libertels du monde et obtenir un accès limité à Internet. À l'exemple du réseau PBS, la télévision publique américaine, les usagers du Libertel seront appelés à devenir membres de l'organisme et à voter à ses assemblées, en contrepartie d'une cotisation annuelle qui n'a pas encore été fixée mais qui pourrait s'élever à 20 ou 25 \$, a indiqué M. Laurendeau.

Selon des règles qui doivent être précisées, le Libertel ne pourra servir à des fins commerciales. Un commerçant pourra fournir de l'information mais ne sera pas autorisé à passer des annonces et à parler prix. Un site comme celui de Black Label sur Internet, où le graphisme flyé est mélangé à une marque de commerce et à de l'information comme celle de L'Electron libre, un magazine électronique tenu par le journaliste Jean-Hugues Roy, «ça dépasse les bornes, c'est de la publicité», a souligné M. Laurendeau.

Outre la subvention gouvernementale qui compte pour 15 % de son budget, le Libertel s'appuie sur le travail des bénévoles (50 % de son budget), les dons en nature et en espèces (20 %), les cotisations des membres (10 %) ainsi que les services rendus et les campagnes de financement (5 %). Son budget, réparti sur trois ans, s'élève ainsi à quelque 4 millions \$.

Parmi les commanditaires privés du Libertel, on retrouve Les Ordinateurs Tandem qui fournit le serveur et Bell Canada qui prodiguera une «aide technique» dont on ne peut «préciser les modalités exactes», selon le communiqué de la compagnie. Aussi, la Ville de Montréal, la Communauté urbaine de Montréal, l'UQAM, l'Office de la langue française, la Fédération des caisses populaires Desjardins de Montréal et de l'Ouest-du-Québec, Compro Communication, CEDROM-SNI sont autant de partenaires du Libertel de Montréal.

Quant à la cinquantaine de fournisseurs d'information, ils proviennent d'horizons divers, des organismes paragouvernementaux aux groupes ethniques, des bibliothèques municipales à certains cégeps, de l'Association professionnelle des météorologistes à Centraide. Chacun à leur bout du spectre, ont également cru au projet de Libertel les Scouts du Canada et l'Association des sceptiques du Québec.

Première phase d'un plan de restructuration

## Canadien supprime ses vols Mirabel-Rome et ferme sa base de pilotes de Dorval

FRÉDÉRIC TREMBLAY  
PRESSE CANADIENNE

Canadien International a annoncé hier les premières étapes d'un plan de restructuration de ses activités, qui se traduira par la fermeture de sa base de pilotes de Dorval.

Les 58 pilotes affectés à cette base, a précisé Canadien International, seront réaffectés ailleurs, en fonction des besoins de la compagnie. Aucun pilote ne sera licencié.

De plus, Canadien a fait part du retrait de sa seule liaison internationale à partir de Montréal. Le transporteur de l'Ouest offrira deux vols par semaine vers Rome depuis Mirabel.

Bien que Montréal soit spécialement touché par les décisions prises par Canadien International, c'est Terre-Neuve qui écope le plus avec l'élimination de près de 400 emplois. L'ensemble des mesures annoncées hier doivent entrer en vigueur à compter de cet automne, à une date qui n'a pas encore été précisée.

Jointe par *La Presse Canadienne*, la porte-parole de Canadien, France Poulin, a indiqué que ce premier volet du plan de restructuration de la compa-

gnie visait à «optimiser le développement de ses marchés».

À Mirabel, a notamment souligné Mme Poulin, les deux vols vers Rome ne pouvaient justifier le maintien des infrastructures d'entretien des appareils, beaucoup trop coûteuses. Canadien comptait au total 100 employés à Mirabel. Ils devraient être réaffectés ailleurs, bien que des mises à pied ne soient pas exclues.

Pour compenser la cessation de sa liaison vers Rome à partir de Mirabel, Canadien ajoutera un cinquième vol par semaine à partir de Toronto à destination de la capitale italienne.

Mme Poulin a fait remarquer que Canadien demeurerait néanmoins très présent à Montréal, en dépit de l'annonce de ces mesures. «On compte encore 350 vols par semaine à partir de Dorval», a-t-elle avancé.

Au total, au Québec, Canadien compte 1000 employés, dont la grande majorité sont à Montréal.

### Dans les provinces maritimes

La compagnie aérienne, dont le siège social est situé à Calgary, cédera également ses vols entre Halifax et St-Jean (Terre-Neuve) à Air Atlantic. Par

conséquent, tous les vols de Canadien sur St-Jean seront exploités par Air Atlantic.

«Les bases concernées comptent 394 employés, précise Canadien dans son communiqué transmis à la presse hier. Les employés admissibles pourront exercer leurs droits de suppléance. La société fera tout en son pouvoir pour aider les employés touchés.»

Canadien veut aussi revoir l'exploitation de sa division du Nord et du Labrador avant la fin du mois d'octobre 1995.

Canadien International fait valoir que son plan de restructuration, première étape, recherchait globalement à «renforcer le réseau de liaisons», à réduire les coûts et à améliorer le produit proposé aux clients. Canadien croit que les mesures annoncées hier permettront à la compagnie d'accroître ses revenus de 15 millions \$ par an.

Parallèlement à l'annonce de cette première tranche du plan stratégique de Canadien, la société aérienne poursuit des discussions avec cinq de ses six syndicats dans le but d'obtenir de nouvelles concessions. Canadien International ne veut faire aucune déclaration à ce sujet tant que les négociations se poursuivent.

## Le Fonds de solidarité double son rendement

CLAUDE TURCOTTE  
LE DEVOIR

L'année 1995 s'annonce comme l'une des meilleures du point de vue du rendement dans l'histoire du Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (FTQ). Le président du conseil d'administration du Fonds, Fernand Daoust, n'hésite pas à le dire en constatant le rendement enregistré au premier semestre, qui double celui du semestre correspondant de 1994.

La valeur de l'action de catégorie A du Fonds, qui était de 16,01 \$ à la fin du dernier exercice, au 31 octobre 1994, est passée à 16,50 \$, une augmentation de 49 cents, ce qui correspond à un rendement sur la valeur de l'action de 3,06 % sur six mois, comparativement à 1,6 % pour la même période l'an dernier. Le rendement du Fonds pour les premiers six mois de 1995 dépasse donc celui de toute l'année 1994, qui était de 2,56 %. A rythme annualisé, le rendement du Fonds de solidarité, en 1995, devrait être de 6,1 %. Or, la moyenne du rendement annuel depuis la création du Fonds en 1984 est de 5,8 %.

Les présents résultats semestriels sont d'autant plus satisfaisants aux yeux de M. Daoust que 67 % du revenu semestriel de 56,7 millions \$ proviennent des investissements dans les entreprises et 33 % seulement des placements. On sait qu'en vertu de la loi qui le régit, le Fonds doit investir 60 % de l'épargne qu'on lui confie dans des entreprises et le reste dans des placements sûrs. Plusieurs entreprises ont contribué à l'amélioration des résultats, dont Biochem Pharma, NovaBus, Shermag, SSSQ-Vie, etc.

Les états financiers semestriels du Fonds, dressés en date du 30 avril 1995, montrent en fait un actif net de 1,14 milliard \$, comparativement à 876,2 millions \$ l'an passé à pareille date (923,4 millions \$ à la fin de l'exercice financier 1994). Le bénéfice net semestriel a été de 34 millions \$.

Le Fonds a investi 536,8 millions \$ dans les entreprises québécoises depuis sa création. Au 30 avril, il comptait 231 571 actionnaires.

Avec cette amélioration du rendement et un bénéfice net de 34 millions \$ au premier semestre, M. Daoust y voit une performance très satisfaisante.

## Dominion Bridge s'allie au Centre des matériaux composites de Saint-Jérôme

LE DEVOIR

Saint-Jérôme — Dominion Bridge Inc. et le Centre des matériaux composites Inc. de Saint-Jérôme s'allient dans une coentreprise qui s'attaque à un marché évalué à plusieurs milliards de dollars.

Portant le nom de DB/CMC Technologie inc. (DB/CMC), la société commercialisera en exclusivité et à l'échelle du monde les technologies, services et produits que le CMC a développé dans le secteur de la réhabilitation des infrastructures industrielles à l'aide de matériaux composites. Au Canada, on prévoit que les organisations publiques et privées investiront à court terme un minimum de trois milliards \$ dans de tels projets.

DB détient 70 % des capital-actions de DB/CMC, alors que le CMC est actionnaire à la hauteur de 30 %. Les deux organisations ont injecté du capital dans la nouvelle entité, dont le

siège social sera établi dans la région de Montréal, précise.

«Cet accord permet à DB d'occuper une position de leadership et de renforcer sa position concurrentielle», a déclaré monsieur Michel L. Marengère, président du conseil et chef de la direction de Cedar Group Inc., compagnie-mère de DB.

Le responsable de Cedar Group a ajouté que «la création de cette nouvelle entreprise greffe à DB un nouveau centre de recherche et de développement, ainsi qu'une capacité de fabrication d'infrastructures industrielles.»

«Avec DB/CMC, nous accélérons aussi notre programme de matériaux intelligents, en intégrant des puces informatiques et des capteurs de fibre optique reliés à un système expert qui contrôle la sécurité et l'entretien d'infrastructures industrielles (pipe-lines, ponts, bouilloires et bâtiments).»

De son côté, le directeur général

exécutif du CMC, monsieur Robert Guillemette, a indiqué que la création de cette coentreprise «ouvre une fenêtre sur le marché international de la réhabilitation des infrastructures industrielles pour le CMC.»

Le carnet de commandes de DB/CMC affiche déjà un contrat de 1,2 million \$. L'entreprise fournira les 1414 panneaux fabriqués à partir d'éléments en composites qui serviront à la réfection de la façade du pavillon Hall de l'Université Concordia.

Cedar Group inc. est une société de portefeuille établie à Montréal, dont les actions sont inscrites au NASDAQ (CGMV) et à la Bourse de Vancouver (CGM).

Le Centre de matériaux composites de Saint-Jérôme est une corporation privée sans but lucratif active dans le domaine de la haute technologie des matériaux, qui agit comme mandataire du centre collégial de technologie du Cégep de Saint-Jérôme.

## Le président d'Ontario Hydro propose la privatisation

Toronto (PC) — Le nouveau gouvernement ontarien devrait accrocher une pancarte «A vendre» sur Ontario Hydro et permettre la concurrence afin de garder les prix de l'électricité bas, a déclaré hier le président Maurice Strong.

Mettre fin au monopole de la société d'Etat permettrait à tous, des propriétaires de résidences aux

grosses compagnies, de choisir la compagnie d'électricité qui offre les meilleurs prix, exactement comme les consommateurs choisissent leur compagnie d'interurbain. «J'espère que vous payeriez 15 à 20 % moins cher», a indiqué M. Strong dans la salle de conseil du siège social de la compagnie à Toronto.

Ce «changement radical» est essentiel à la survie de l'industrie électrique ontarienne parce que les compagnies américaines qui pratiquent des tarifs moins élevés pourraient bientôt exiger d'avoir accès aux consommateurs ontariens en vertu de l'ALENA, a fait valoir M. Strong.

Le produit de la vente des centrales, des lignes de transmission et

d'autres actifs d'Hydro, évalués à 44 milliards \$, pourrait servir à rembourser la dette de 34 milliards \$ de la compagnie, qui est garantie par les contribuables ontariens.

Mais Hydro devrait assumer une perte de 12 milliards \$ — une «grosse coupe de cheveux» selon M. Strong — avec la vente de ses stations nucléaires. Sa dette de 34 milliards \$ rend Hydro Ontario vulnérable à une grosse augmentation de taux d'intérêt qui pourrait faire grimper les prix de l'électricité et chasser les industries de la province.

M. Strong a fait savoir qu'il espère discuter de ses idées avec le premier ministre Mike Harris.



Paul Baillargeon  
Président



Béatrice Kowalczyk  
Directrice générale

L'Ordre des architectes du Québec annonce la composition de son nouveau comité administratif pour l'année 1995-1996.

Paul Baillargeon possède sa propre agence d'architecture à Saint-Georges (Beauce) depuis 18 ans déjà. Il est très actif au sein de sa communauté, notamment au sein de conseils d'administration régionaux: corporation de développement industriel, municipalité régionale de comté, etc. La firme Paul Baillargeon, architecte a réalisé plus de 500 projets en Beauce, au Québec et à l'étranger.

Préoccupé par la situation économique difficile qui prévaut actuellement et qui touche la profession, monsieur Baillargeon entend porter une attention particulière à la qualité et à la diversité des services dispensés par les architectes. Dans cette optique, il souhaite favoriser le regroupement des énergies, et la mise en avant des intérêts communs. Le président de l'Ordre des architectes s'appuie sur une démarche d'ouverture, d'échange, de collaboration visant une amélioration constante de l'exercice de la profession.

Le président sera secondé cette année par trois architectes qui assumeront les postes de vice-présidents: Claude Hamelin Lalonde de l'agence Claude Hamelin Lalonde architecte d'Oka; Benoît Béland de l'agence Benoît Béland architecte de Saint-Bruno-de-Montarville; Claude R. Bisson du bureau Les architectes Bisson Poulin de Québec. Pierre Fleurant, gestionnaire à l'emploi de l'UQAM, siègera également au comité administratif à titre d'administrateur nommé par l'Office des professions.

Des dossiers importants les attendent: révision et mise en application de la Loi sur les architectes, développement de partenariats avec divers paliers gouvernementaux, ouverture de la profession à des pratiques moins traditionnelles, etc.

L'Ordre des architectes du Québec qui regroupe 2727 membres et près de 1000 stagiaires annonce également la nomination de madame Béatrice Kowalczyk à titre de directrice générale. Madame Kowalczyk bénéficie d'une solide expérience en gestion des organisations. Elle a notamment été directrice générale de l'Association d'études canadiennes et de la Société royale du Canada. Elle a également siégé sur différents conseils d'administration dont l'ACFAS, le Conseil international d'études francophones, la revue *Ecodécision*, etc.



ORDRE DES ARCHITECTES DU QUÉBEC

**SCRIBEC**  
PHOTOCOPIE  
IMPRIMERIE  
385-9400  
45, rue Jarry Est, Montréal  
Nous servirons les lecteurs du «Devoir» avec empressement.

**ROBIC**  
DEPUIS 1892  
AGENTS DE BREVETS ET MARQUES  
PROTECTION DES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE  
**LEGER ROBIC RICHARD**  
AVOCATS  
55, ST-JACQUES, MONTRÉAL, QUÉBEC H2Y 3K2  
Tél: (514) 845-7874 Tél: (514) 989-0000  
La maîtrise des intangibles

DEVICES ÉTRANGÈRES (EN DOLLARS CANADIENS)			
Afrique du Sud (rand)	0,4027	Hong-Kong (dollar)	0,1830
Allemagne (mark)	0,9915	Indonésie (rupiah)	0,000643
Australie (dollar)	1,0113	Italie (lire)	0,000878
Barbade (dollar)	0,7124	Jamaïque (dollar)	0,0459
Belgique (franc)	0,049733	Japon (yen)	0,01616
Bermudes (dollar)	1,3914	Mexique (peso)	0,2466
Brésil (real)	1,5383	Pays-Bas (florin)	0,9153
Caribbes (dollar)	0,5271	Portugal (escudo)	0,00980
Chine (renminbi)	0,1722	Royaume-Uni (livre)	2,1981
Espagne (peseta)	0,01183	Russie (rouble)	0,000311
États-Unis (dollar)	1,3717	Singapour (dollar)	1,0109
Europe (Ecu)	1,8863	Suisse (franc)	1,2306
France (franc)	0,2834	Taiwan (dollar)	0,05520
Grèce (drachme)	0,00579	Venezuela (bolivar)	0,00833

SOURCE BANQUE DE MONTRÉAL

### EN BREF

#### LE TAUX D'ESCOMPTE REMONTE

Ottawa — La Banque du Canada a fixé son taux d'escompte hier à 7,05 %, en hausse comparativement à 6,97 % la semaine dernière. Il s'agit de sa première hausse après cinq baisses consécutives en autant de semaines. Le taux d'escompte le plus bas au cours des 12 derniers mois a été de 5,54 %, le 4 octobre 1994. Son niveau le plus élevé des 12 derniers mois remonte au 7 mars 1995, où il atteignait 8,60 %. Le taux d'escompte de la Banque du Canada est fixé chaque semaine à un quart de point de base au-dessus du rendement moyen des bons du Trésor à échéance de 90 jours vendus par adjudication aux institutions financières.

#### CF CÂBLE SUR LE MARCHÉ AMÉRICAIN

(PC) — CF Câble TV inc., le cinquième plus important câblodistributeur canadien, fera son entrée sur le marché des valeurs mobilières pour emprunter 100 millions \$, même si les investisseurs se montrent difficiles et exigent des rendements plus élevés.

#### COGECO: BÉNÉFICE DE 3,4 MILLIONS \$

(PC) — Le bénéfice net du troisième trimestre de Cogeco inc. s'établit à 3 138 000 \$ (0,18 \$), comparativement à 5 048 000 \$ (0,30 \$) pour la même période de l'année précédente. Le bénéfice net pour les neuf premiers mois atteint 7553000 \$ (0,42 \$ l'action) contre 10497000 \$ (0,64 \$ l'action) l'an dernier. La compagnie a fait savoir qu'elle avait investi près de 30 millions \$ de ses fonds générés pour poursuivre le plan de modernisation des réseaux de câble et s'assurer une place au sein de l'auto-éducation de l'information canadienne.

#### LA SUN LIFE OUVRE UN SERVICE DE COURTAGÉ

La Sun Life, compagnie d'assurance-vie se lance dans le courtage avec l'ouverture d'un nouveau service appelé Courtage Sun Life. Cette nouvelle stratégie de distribution de produits Sun Life a été instaurée pour mieux servir la clientèle des 45 ans et plus. Courtage Sun Life recourra aux services de courtiers indépendants, de planificateurs financiers et de courtiers en valeurs mobilières dont la contribution sera complémentaire à l'apport du réseau d'agents exclusifs déjà en place à la Sun Life.

#### WILLIE MORIN CONDAMNÉ À UNE L'AMENDE

Les Entreprises Willie Morin inc. et M. Willie Morin ont été condamnés à acquitter une amende de 1 000 \$ et 2 000 \$ respectivement, après avoir plaidé coupable, hier, à deux et quatre chefs d'accusation respectivement. La société était accusée d'avoir procédé au placement de parts dans le projet immobilier 2103 boul. Édouard enr. sans avoir établi de prospectus soumis au visa de la Commission des valeurs mobilières, en contravention de l'article 11 de la Loi sur les valeurs mobilières, et d'avoir exercé l'activité de courtier en valeurs sans détenir l'inscription requise.

ÉCONOMIE

AUTOMOBILE

# Suite au traitement Ford, Jaguar repasse dans le noir

La déroute de l'industrie automobile britannique a permis à Honda d'abord, puis à Ford et récemment à BMW d'acquiescer pour quelques arpents de terres les plus beaux titres de noblesse que ce pays a vu prospérer jadis. Après cinq ans de vie commune, le second constructeur américain et la vieille lady anglaise ont commencé à former un couple homogène dont l'activité produit des résultats contrastés.

A force de discipline et de méthode, les gens de Ford sont à même de mesurer les progrès accomplis. La dernière opération esthétique visant à redonner aux XJ6 et XJ12 une allure plus conforme à celle de la tradition de la marque a été menée en moins de deux ans et demi, respectant à la fois le calendrier de production et le budget prévu. Cela ne s'était pas vu de mémoire d'homme vivant aux alentours de l'usine de Coventry. Il faut rappeler que chez Jaguar les gens qui créaient les modèles et ceux qui les fabriquaient ne se parlaient pas car ils ne se connaissaient pas. Un beau jour, les premiers passaient aux seconds le résultat de leurs brillantes cogitations et chacun faisait de son mieux pour que tout aboutisse et que la compagnie ait des voitures à vendre.

La caricature est à peine exagérée et depuis que Ford a décidé de donner à Jaguar une chance de survie, les choses ont bien changé. Comme ailleurs dans le monde, chaque modèle possède son équipe d'étude qui est responsable aussi bien de la création que de la mise en fabrication et de la progression du modèle durant son temps de vie. L'année 1994 est celle où Ford a enregistré le premier résultat positif de son énorme investissement dans la firme britannique, qui a dégagé ses premiers profits depuis bien longtemps, mais surtout depuis 1989.

A cette époque, le constructeur américain déboursa 2,6 milliards \$ pour acquérir Jaguar, somme à laquelle il ajouta, au cours des six années qui suivirent, 1,6 milliard \$ pour améliorer les moyens de production, étudier de nouveaux modèles et moderniser les opérations. Maintenant que c'est chose faite, on attend pour 1996 l'arrivée d'un nouveau coupé sportif 2+2 (X100) et d'une berline de luxe compacte (X200) qui viendra s'ajouter en 1998 à la gamme de berlines actuelle qui compte la XJ6, la XJ12 et la XJR. Ces trois modèles amèneront la production totale annuelle à près de 100 000 unités, soit pratiquement le double de la meilleure année que la marque ait connue, en 1988, où elle produisit plus de 51 000 véhicules. On chuchote que d'ici cinq ans, un véhicule sport-utility dérivé de l'Explorer et plus tard une version spéciale issue des Contour-Mystique-Mondeo viendront s'ajouter à cette gamme afin de la rendre mondialement plus compétitive.

Lorsque les gens de Ford font le bilan de leur aventure britannique, ils admettent avoir

investi plus qu'ils ne l'avaient imaginé mais affirment que sans cet effort, le fameux emblème ne serait plus de ce monde aujourd'hui. L'histoire se répète sans cesse. Tout d'abord, il s'est avéré que le constructeur de Coventry se trouvait dans une plus mauvaise position que les experts de Ford ne l'avaient apprécié et, dès le début du sauvetage en 1990, la valeur de la monnaie britannique tomba sous les deux dollars américains pour une livre sterling. Pour corser le tout, la récession raréfia les ventes de voitures de luxe à travers le monde et personne chez Ford n'était capable de prédire quand la situation reviendrait à la normale. C'est finalement après le dernier trimestre de 1994 que Jaguar retourna dans le noir.

On affirme chez Ford qu'à la vitesse ou les pertes s'accumulaient à Coventry, il n'y avait plus aucune chance pour que la firme historique puisse un jour redevenir indépendante. Si les officiels hésitent encore à confirmer certains chiffres à propos de l'avenir de Jaguar, c'est que le gouvernement britannique doit injecter un montant de 159 millions \$ pour permettre que la future X200 (berline compacte) soit effectivement construite en Angleterre, sinon elle le sera aux États-Unis dans une usine Ford. Mais si tout fonctionne comme prévu, d'ici la fin du siècle Jaguar aura réduit la masse de ses salariés de 48 %, la faisant passer de 12 500 à 6 500, installé une ligne d'assemblage à mode d'approvisionnement «à flux tendu» (just-in-time), faisant passer les stocks de 25 jours à une journée et demie, réduit le temps de fabrication d'un modèle de 120 à 90 heures, amené la qualité des voitures fabriquées à Brown's Lane à celui des Lincoln et amélioré la pénétration des ventes dans plus d'une douzaine de nouveaux marchés.



Daniel Héraud

Mercedes accuse des pertes

Stuttgart (Reuters) — La filiale Mercedes, du groupe Daimler-Benz AG, a accusé des pertes du fait d'irrégularités commises dans la distribution de ses modèles en Europe de l'Est, a confirmé un porte-parole de la société mardi. Elle s'est refusé à chiffrer le montant des pertes mais a démenti des informations du journal *Stuttgarter Nachrichten* et de la télévision ZDF, selon qui elles iraient jusqu'à 500 millions DM (500 millions \$ CAN).

Selon ces sources, des voitures expédiées par Mercedes à des distributeurs d'Europe de l'Est auraient en fait abouti sur d'autres marchés, notamment du Sud-Est asiatique, causant un manque à gagner de 100 millions DM.

De plus, certains de ces véhicules auraient finalement été rapatriés en Allemagne, où les services fiscaux s'approprieraient à adresser à Mercedes des rappels de taxes de 200 millions DM.

# Bill Gates est l'homme le plus riche du monde

Forbes évalue à 12,9 milliards \$ la fortune du président de Microsoft

New York (AP-PC) — Le grand manitou de Microsoft, Bill Gates, possède la plus importante fortune personnelle au monde, avec des avoirs de 12,9 milliards \$ US, selon le palmarès annuel du magazine *Forbes*.

M. Gates était l'homme le plus riche des États-Unis l'an dernier, mais était au second rang à l'échelle planétaire, peut-on lire dans l'édition du 17 juillet du magazine américain.

Alors qu'aux États-Unis vivent 129 milliardaires, le Canada, lui, doit s'en contenter de six, un de moins que l'an dernier.

Le premier de ceux-ci est le magnat de la presse Ken Thomson, dont la fortune personnelle est estimée à près de 6,5 milliards \$ US, ce qui en fait la huitième plus importante au monde.

Les frères James, Arthur et John Irving, à la tête d'entreprises pétrolières, de maison d'édition et de société de radiodiffusion, sont chacun considérés milliardaires. A eux trois, ils valent 3,5 milliards \$ US.

Charles Bronfman, de Seagram, peut se vanter d'avoir quelque 2,2 milliards \$ US et Galen Weston, qui dirige le grossiste en alimentation George Weston, dispose de 1,1 milliard \$ US.

Le roi des ondes, Ted Rogers, de Rogers Communications, ne fait pas le poids cette année, selon le magazine. Il n'aurait en poche que 905 millions \$ US.

Forbes exclut de sa liste les familles royales et les chefs d'Etat, parce que leur fortune est davantage tributaire d'héritage politique que de quelques entreprises éco-

nomiques. Exit, donc, le sultan du Brunei, souvent décrit comme l'homme le plus riche du monde. Ses revenus d'exploitation des riches gisements de gaz et de pétrole de l'île du Pacifique et ses avoirs immobiliers se chiffrent à près de 30 milliards \$ US.

*Forbes* a dénombré 388 fortunes personnelles ou familiales valant au moins 1 milliard \$ US, soit 30 de plus que l'an passé. Ceux-ci détiennent un avoir net de 893 milliards \$.

Il y a un an, le Mexique se vantait d'avoir chez lui 24 milliardaires, devancé seulement par les États-Unis, le Japon et l'Allemagne. La dévaluation du peso en 1994 a toutefois rayé 14 d'entre eux de la liste dorée de *Forbes*.

## Valeurs mobilières: la mondialisation appelle des changements fondamentaux

PRESSE CANADIENNE

L'Organisation internationale des commissions des valeurs mobilières (IOSCO) est mûre pour un changement fondamental, estime son président, Alan Cameron.

Prenant la parole hier, à Montréal, dans le cadre d'un dîner offert par la Commission des valeurs mobilières du Québec, M. Cameron croit qu'une transformation de l'IOSCO est nécessaire pour que l'organisme «puisse continuer à contribuer à la prospérité mondiale».

Aux journalistes, M. Cameron a fait savoir qu'un comité technique avait été créé à cette fin au sein de l'IOSCO, regroupant des représentants internationaux du secteur des valeurs mobilières.

Ce comité, composé notamment de représentants des États-Unis, du Japon, de l'Allemagne et de l'Italie, devra voir à établir des normes internationales qui pourraient guider les différents États dans l'établissement de leurs réglementations boursières.

M. Cameron explique qu'il s'agit d'arriver à des cadres réglementaires capables de satisfaire aux «exigences de l'économie mondiale», dont les échanges s'internationalisent de plus en plus.

L'augmentation de la fluidité des transactions entre les différentes bourses du monde et des mesures de contrôle pour éviter la fraude figurent parmi les priorités de l'IOSCO.

Cet organisme, dont le siège est établi à Montréal, a été créé en 1983 afin d'encourager le développement de la coopération parmi les différentes commissions des valeurs mobilières à travers le monde.

En plus de ses responsabilités à l'IOSCO, Alan Cameron est également président de la Commission des valeurs mobilières de l'Australie.

## Boutros-Ghali plaide pour une aide accrue à l'Afrique

Genève (AFP) — Il faut une aide internationale accrue à l'Afrique pour qu'elle diversifie son économie, accède aux marchés mondiaux et se désendetisse, a déclaré le Secrétaire général de l'ONU hier devant les représentants d'une cinquantaine d'États à Genève.

Boutros Boutros-Ghali ouvrait une réunion ministérielle de deux jours du Conseil économique et social (ECOSOC) consacrée à la relance du développement de ce continent.

«L'Afrique réclame en priorité et de la façon la plus urgente la solidarité de la communauté internationale», a déclaré M. Boutros-Ghali, en soulignant que 33 des 48 pays les moins avancés sont africains.

C'est un sombre bilan qu'a dressé le secrétaire général. A certaines exceptions près, les faiblesses structurelles empêchent le développement: infrastructures insuffisantes, faiblesse des institutions et de la formation des hommes, croissance démographique non maîtrisée, dégradation de l'environnement, instabilité politique, etc.

Le directeur général de l'UNICEF (Fonds mondial pour l'enfance) Carol Bellamy a d'ailleurs relevé ce chiffre terrifiant: 40 % des enfants africains ne vont pas à l'école.

Le fardeau de la dette extérieure est intolérable: les arriérés se chiffrent à 37 milliards \$, la moitié de tous ceux du Tiers-Monde.

D'après la Banque mondiale, seulement six des 21 pays africains les plus lourdement endettés seraient en mesure de rembourser leur dette, même avec les meilleures conditions.

En général, «le financement officiel reste la principale source de capitaux du continent africain. Or, la chute de l'aide publique au développement (APD) est alarmante», a déclaré M. Boutros-Ghali en rappelant que les États-Unis avaient réduit de 17 % à 12 % en dix ans la part de leur APD à l'Afrique.

L'investissement privé en Afrique est plus rentable que dans le reste du Tiers-Monde mais il est très insuffisant, selon un rapport de l'ONU. De 1986 à 1994, la part de l'Afrique dans le total des investissements directs vers les PVD a régressé de 11 à 6 %.

«L'ONU doit absolument aider le continent africain à diversifier son économie. Il faut permettre aux productions de l'Afrique d'accéder aux marchés étrangers», a dit le secrétaire général en soulignant que ce serait la seule région du monde à souffrir des Accords de l'Uruguay Round.

Selon lui en effet, la stimulation des échanges attendue de ces accords du GATT ne compensera pas la remise en cause des préférences commerciales et la hausse des prix des denrées importées.

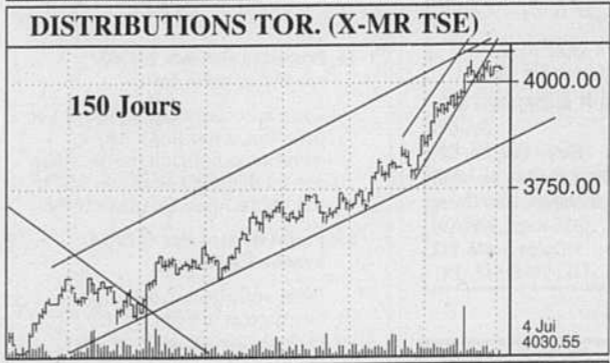
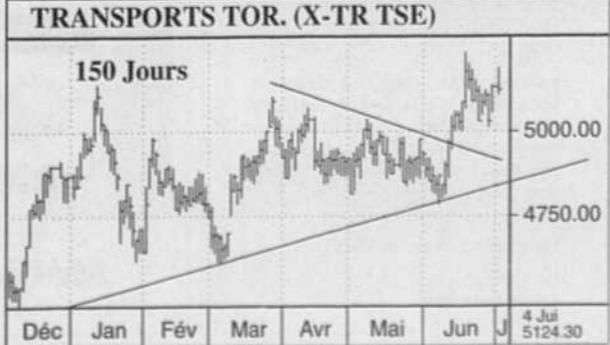
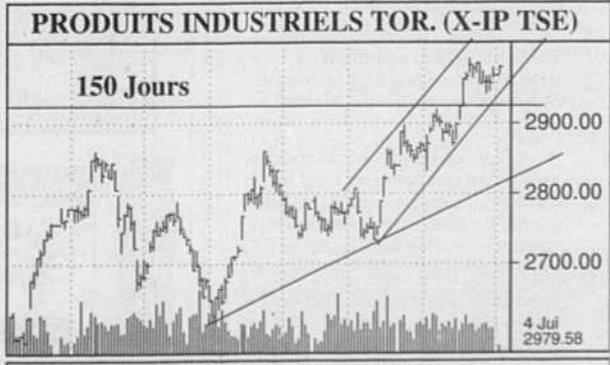
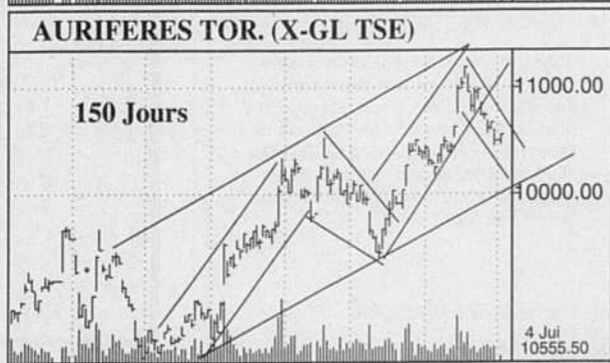
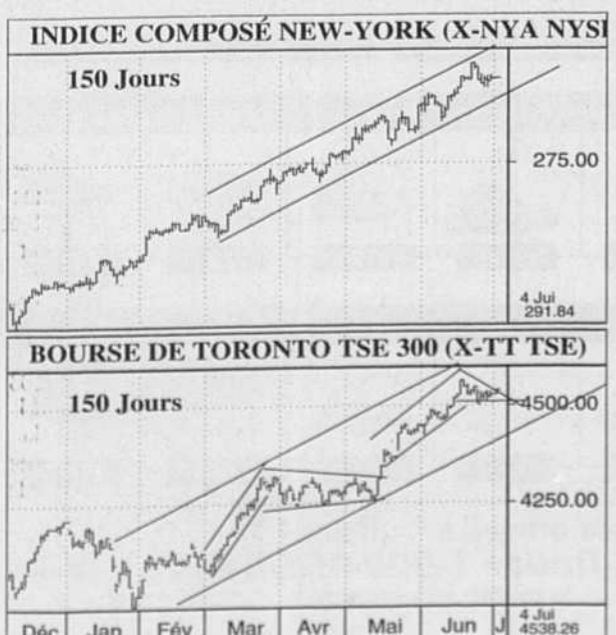
# COUP D'ŒIL BOURSIER

## Les investisseurs restent optimistes

MICHEL CARIGNAN  
COLLABORATION SPÉCIALE

Les dégâts sont demeurés très limités lors de la dernière correction. L'indice moyen de tous les titres de New York conserve sa belle trajectoire ascendante à 45 degrés. Le TSE 300, bien que plus volatil, fait de même. A très court terme, le marché continue de reprendre son souffle et quelques secteurs pointent déjà vers le haut. Il n'y a que les pétrolières qui sont vraiment à éviter pour le moment. Après leur bris de tendance haussière, il y a eu un peu de repli à la hausse mais rien de convaincant. Une rechute dans son nouveau couloir baissier est à redouter. Malgré une petite hausse hier, les aurifères sont encore considérées en correction dans un petit couloir baissier à l'intérieur de son plus large couloir haussier.

A part les immobilières qui ne cessent de rechuter, dans l'ensemble, les autres secteurs se portent bien. La consommation et les industrielles persistent à la hausse. Les transports pointent à nouveau vers le haut grâce à la bonne tenue de Laidlaw B., mais Air Canada ne participe pas. Les minières poursuivent leur marche au dessus de leur plus récente résistance. Le détail se déplace de côté dans la partie supérieure de son couloir haussier. La gestion et les forestières pourraient suivre le mouvement entamé par plusieurs secteurs mais le mouvement reste à être confirmé. Deux secteurs n'ayant pas participé à la dernière phase haussière, en l'occurrence les communications et les services publics, ont au moins cessé de chuter. Il leur manque une nette poussée pour pouvoir mériter une mention de revirement haussier. Dans la majorité des secteurs, les volumes de transaction sont très timides depuis quelques jours. Le momentum actuel n'est pas vraiment propice aux nouvelles acquisitions, mis à part quelques titres en situation de revirement haussier. Dans l'ensemble, il est préférable de conserver à moins que certains secteurs décrochent comme les pétrolières qui ont donné des signaux incitant à la prise de profits.



**DECISION-PLUS**  
VIDÉOCASSETTE GRATUITE  
Découvrez un autre aspect de la bourse avec Michel Carignan  
(514)392-1366

	Volume (000)	Ferme	Var. (\$)	Var. (%)
<b>BOURSE DE MONTRÉAL</b>				
XXM:Indice du marché	4035	2225.17	+9.89	0.4
XCB:Bancaire	1446	2618.68	+2.12	0.1
XCO:Hydrocarbures	807	1666.43	-3.77	-0.2
XCM:Mines et métaux	1124	2944.21	+19.19	0.7
XCF:Produits forestiers	289	3030.98	+13.02	0.4
XCI:Bien d'Équipement	545	2177.77	+13.81	0.6
XCU:Services publics	809	1929.84	+1.23	0.1

	Volume (000)	Ferme	Var. (\$)	Var. (%)
<b>BOURSE DE TORONTO</b>				
TSE 35	3912	240.27	+0.80	0.3
TSE 100		276.15	+0.82	0.3
TSE 200		270.51	+0.04	0.0
TSE 300	10955	4538.26	+11.11	0.2
Institutions financières	1397	3386.29	-1.63	-0.0
Mines et métaux	769	4511.05	+46.55	1.0
Pétrolières	2036	4439.28	-4.45	-0.1
Industrielles	1510	2979.58	+11.79	0.4
Aurifères	1408	10555.50	+60.29	0.6
Pâtes et papiers	526	4973.67	+28.01	0.6
Consommation	574	7802.31	+22.30	0.3
Immobilieres	35	1696.66	-13.23	-0.8
Transport	704	5124.30	-8.07	-0.2
Pipelines	243	3816.49	-13.40	-0.3
Services publics	498	3364.94	+2.71	0.1
Communications	314	8193.43	+31.31	0.4
Ventes au détail	699	4030.55	-5.08	-0.1
Sociétés de gestion	236	5283.76	-8.38	-0.2

	Volume (000)	Haut (\$)	Bas (\$)	Ferm. (\$)	Var. (\$)	Var. (%)
<b>BOURSE DE VANCOUVER</b>						
Indice général	15784	842.79		+1.13		0.1
<b>MARCHÉ AMÉRICAIN</b>						
30 Industrielles		4556.10				-
20 Transports		1748.69				-
15 Services publics		202.08				-
65 Dow Jones Composé		1506.15				-
Composite NYSE		291.84				-
Indice AMEX		474.42				-
S&P 500		544.75				-
NASDAQ		933.45				-

Compagnies	Volume (000)	Haut (\$)	Bas (\$)	Ferm. (\$)	Var. (\$)	Var. (%)
<b>LES PLUS ACTIFS DE TORONTO</b>						
CDN AIRLINES R WT	766	0.10	0.09	0.09		-
HELIX CIRCUITS	764	0.22	0.16	0.19	+0.04	26.7
APPLIED CARBON	685	0.13	0.10	0.10		-
TRH INTL INC	679	0.22	0.20	0.20		-
LATERAL VECTOR WT	610	0.55	0.25	0.45	+0.21	87.5
OCELOT ENERGY B	576	10.88	10.63	10.63		-
EXTENDICARE INC A	529	12.75	12.50	12.75	+0.25	2.0
TRIMAC LTD	478	12.75	12.50	12.50	-0.13	-1.0
METHANEX CP	478	11.63	11.50	11.50	-0.13	-1.1
METHANEX CP I	468	8.50	8.25	8.25	-0.13	-1.6

Compagnies	Volume (000)	Haut (\$)	Bas (\$)	Ferm. (\$)	Var. (\$)	Var. (%)
<b>LES PLUS ACTIFS DE MONTRÉAL</b>						
BAROXOR MINERAIS	427	0.25	0.15	0.22	+0.08	57.1
MAZARRIN MIN CP	250	1.85	1.60	1.65	+0.05	3.1
BIONAIRE INC	206	1.85	1.35	1.85	+0.55	42.3
EXPLO BREX INC A	188	0.93	0.85	0.93	+0.08	9.4
INCO LTD	128	39.38	38.88	39.38	+0.75	1.9
PALACE EXPLOR INC	115	0.15	0.14	0.14	+0.01	7.7
SEG EXPLOR INC	109	0.76	0.71	0.71	-0.02	-2.7
CHESBAR RES INC	86	0.39	0.38	0.38	-0.02	-5.0
NATL BANK OF CDA	83	11.25	11.00	11.13	-0.13	-1.2
ROYAL PLASTICS	83	19.13	18.88	18.88	-0.13	-0.7

ANNONCES CLASSÉES

TÉL.: 985-3344

FAX: 985-3340

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

COTTAGE RUE ST-ANDRÉ Une merveille! 5 c.c., belle cour. Qualité totale. Idéal bureau professionnel + résidence. Capitale Ctr. 597-2121. Yvan Girard.

COTTAGE Petit 5 1/2 relai à neuf. Près parc Lafontaine à métré Mt-Royal. Foyer, puits lumière, murs briques, bain thermo-massage. Jardin, station. 120.000\$. 289-4995.

EDIFICE DE PRESTIGE, cachet 1860, rénové en '86. Idéal hôtel, bureaux et résidence, garderie, etc... Toutes offres raisonnables acceptées. 861-8787.

VIEUX-LONGUEUIL - COTTAGE (construction 1992). Ensoleillé, fenêtré 3 côtés, foyer combustion lente, 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol semi-fini, terrasse, 2 stationnements, proximité métro, terrain paysagé. Jackie Robert, Agent RE/MAX Ctr. 651-8331.

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS 4525 HUTCHISON DIMANCHE 14H00 À 16H00 Au nord de Mt-Royal. 4 1/2 compl. rénové, foyer, planchers chêne neufs, 87.500\$. Pas d'agent 272-8496

CENTRE-VILLE, métro Berri, angle St-Timothée/La Gauchetière. Luxueux 3 1/2, cour intérieur paysagé, patio. 69 000\$. Occ. 1er sept. Jr. 874-7402, sr: 844-4028.

LA CAMPAGNE À OUTREMONT Magnifique 1000 p.c. + 1500 p.c. avec foyer, garage, terrasse, dans un boisé orientation sud. Splendide! 277-0292.

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

OUTREMONT adj. (Édouard-Charles), 6 1/2, partiellement rénové. Beaucoup de potentiel. 95 000\$. 276-8713.

PLATEAU, copropri. rénov., 1700 p.c., s.-s. fini 700 p.c., 2 ch., 3 s.b., cour + patio privés, 2 st. - Rue St-Hubert - 199.000\$. 526-3569.

SANCTUAIRE DU MONT-ROYAL Magnifique condo très ensoleillé - dernier étage - superbe vue panoramique - 3 ch. chacune avec s.d.bains - 3 stationnements s./sol 2146 p.c. + 288 p.c. terrasse. 943-3848 ou 733-4749

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS OUTREMONT - Duplex, 868-870 av. Rockland. Cuisines refaites, portes à fenêtres neuves, garage double, grand jardin. 379.000\$. - 1-800-363-1757.

132 CHALETS LAC SACACOMIE, St-Alexis-des-Monts. Maison législature de luxe à 1 1/2 h. de Mt. Toute équipée, plage privée. A voir (819)233-4058, laissez message.

134 FERMES, FERMETTES TERRES

MAISON RUSTIQUE. 153 ans, rénovée. Terre 112 acres incl. plantation, pâturage, érablière. Vue panoramique. Warwick, 90 min. de Mt. Terre 100.000\$ ou avec maison 175.000\$ négociable. (819)358-6634.

121 CANTONS DE L'EST

LAC SELBY Résidence en bordure du lac Selby, entièrement rénovée en 1994. 2510 p.c. habitable 3 + 1 c.c., balcon à la chambre des maîtres, baron, salon en pin avec foyer en pierre naturelle, 2 s. de b., grande salle familiale avec combustion lente. Galerie-terrasse, cuisine-laboratoire, grand garage 26 x 28; terrain de 17 250 p.c. avec 150 de façade sur le lac. À 30 min. du pont Champlain, 15 min. de Stantec. Un des plus beaux couchers de soleil pour 219 000 \$. Information (514) 981-8244 Pas d'agents.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

ADJ. OUTREMONT, Grand 6 1/2 au 3e. Lumineux. Immeuble cuisine/salle-à-m., 5 électro. Dispo. dès août. Superbe. 910 S (Chauffé). 276-6255.

BERRI-UQAM, studios + logements. 100% rénovés, insonorisation maximale, ascenseur, poêle/foyer/chauffage. Service conciergerie. Visite libre: 1665 Berri - 843-7642.

DE BULLION/LAURIER, bas, 5 1/2, 1000 p.c., 2 c.c., salle de lav., poêle, frigo, lav./vaiss. 278-5059.

MELROSE/MONKLAND, 4 1/2, chauffé, eau chaude, rénové, grand. 1er juillet. 486-5700, 596-0299, voir concierge 4315 melrose, #20.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

MÉTRO FABRE, 4 1/2 dans triplex. Beaucoup de cachet: boiseries. Prés de tout. Idéal personne seule (tranquille). 3805m. 722-0062.

MÉTRO JARRY, 6 1/2, boiserie, entrée laveuse/écheuse. 389-8530, 276-6938.

MÉTRO JARRY, 3 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, salle lavage. 381-2745, 389-9725.

OUTREMONT - RUE BLOOMFIELD 7 1/2 chaudière, sur Rockland. Beau 4 1/2, 2e étage. 277-1822.

OUTREMONT, 50 Willowdale, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, ascenseurs, chauffé. 849-7061.

OUTREMONT, face au Mont-Royal, 33 ch. Côte Ste-Catherine, 2 1/2, 3 1/2, chaufferie, gym. 277-5873.

QUARTIER VILLERAY - 3 1/2 RÉNOVÉ Entrée lav./séch., libre 1er juillet, 425\$/mois. Sur rendez-vous: 273-4102.

ROSEMONT - 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, chauffé, poêle à frigo, propre, dernier mois gratuit. 729-0667 ou 521-2624.

ROSEMONT - 2 1/2, 3 1/2, eau chaude, poêle à frigo, dernier mois gratuit. 521-2624.

164 CONDOMINIUMS À LOUER

OUTREMONT LOFT 950 p.c. avec 1 ch. c., terrasse, garage, vue panoramique, 3 électromén. 950\$/mois. Également STUDIO 750 p.c., 650\$/mois. 277-6292.

165 PROPRIÉTÉS À LOUER

AU BORD DU FLEUVE - VILLE STE-CATHERINE. Grand cottage pierre et brique, 3 c.c., garage avec terrasse adossés. 10 min. ponts Champlain et Mercier. 632-4718.

170 HORS-FRONTIÈRES À LOUER

COTE D'AZUR - BANDOL Condo 2 cc., vue splendide sur mer, tout équipé. Août disponible. 276-9066.

DIRECTEMENT SUR PLAGE. Miami Beach Nord, haut duplex (4 pers), 16 au 30 juil. 700\$/sem. Villa (6 à 8 pers), 1,200\$/sem. 30/07 au 06/08. Serv. hôtelier. 493-3908.

PARIS, St-Germain-des-Près. Superbe logement tout équipé, + femme de ménage. 100 m car. Du 19/7 - 19/8. Un îlot de tranquillité au cœur de Paris. Métro St-Sulpice. 2 400\$/3 sem. 514-596-1266.

PARIS, App. 17e Porte Maillot, 3 pces, éclairé, 4 jrs minimum, 450\$/jour. 842-2634.

176 CHALETS À LOUER

A MAGOG. Soutière-sur-le-Lac, saison d'été. Plage à terrain privé. Confort et commodités. 5 1/2, vue panoramique. Pas de moustique. 842-0904.

LAC ACHIGAN, suisse, 5 c.c., pédalo, 750\$/sem. 1-563-3966, 745-5649.

LAC DES SABLES (STE-AGATHE) Luxueux 6 pièces, foyer, tout équipé, gr. terrain paysagé. Semaine. 255-0179.

RÉGION LACHUTE 100 km de Mt. tout équipé, 3 c.c., tennis, sur lac tranquille non pollué. 1er août au 15 oct. 1,700\$. (613)730-0519 ou (514)533-4788.

192 ON DEMANDE À LOUER

COUPLE PROFESSIONNEL avec 1 jeune enfant cherche 5 1/2 ou plus avec cour. Ahuntsic. 1er août. 387-0964.

201 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

EDIFICE DE PRESTIGE, cachet 1860, rénové en '86. Idéal: hôtel, bureaux et résidence, garderie, etc... Toutes offres raisonnables acceptées. 861-8787.

251 BUREAUX À LOUER

CARRÉ ST-LOUIS 294 LOFT - CARRÉ ST-LOUIS 294, loft 1500 p.c., 4e, rénové, bien éclairé, 9,500 p.c. 727-3176, 376-9123, 844-3955.

259 ESPACES COMMERCIAUX À LOUER

OUTREMONT, Laurier/de l'Épée. 650 p.c., tout compris. Aussi 1,500 p.c., libre. 733-1228.

318 MOBILIER DE BUREAU ET ACC.

LIQUIDATION, + de 300 bureaux, chaises, filières, neufs/usagés. 685-4051. Les Aménagements F.B. Inc.

322 APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS

PETIT RÉFRIGÉRATEUR 9 pi.cu. blanc (h 5' 12") 1 an d'usage, comme neuf, garanti, 450\$. 527-3898.

325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO A QUEUE, 6 1/2 pieds. C. Bechstein 1896, totalement refait. 12 000\$. Répondre 848-1722.

380 ON DEMANDE

ACHETONS LIVRES d'occasion de bonne qualité, anglais/français, 951-6126 ou 921-4274 (message).

380 ON DEMANDE

ACHETONS TOUT GENRE DE LIVRES. Serv. à domicile 274-4659

402 EDUCATION

INSTITUT D'AFIL. recherche moniteur ou monitrice de langues. Formation en linguistique expé (30 cr. min.), bilingue. Faire parvenir c.v. 4307 St-Hubert, Mt. H2J 3W6 (Aucun appel).

529 SERVICES PROFESSIONNELS

ACCOMPAGNE gens d'affaires. Interprète: fr., angl., it., esp. Christina: 272-0105.

530 COURS

ANGLAIS INTENSIF prof diplômée de McGill. Privé et semi-privé. 849-5484.

542 MASSOTHÉRAPIE

CHINOIS, SUÉDOIS, RUSSES. Cor-wail, V.M.R. 738-7917

546 CARTOMANCIE, ASTROLOGIE

SAKHO, grand médium voyant, vous aide à résoudre tout vos problèmes affectifs: réconciliation, amour, chance, affaires, etc... Résultats rapides. (514)937-2402

560 ENTRETIEN, RÉNOVATION

L. PERRON, COUVREUR ESTIMATION GRATUITE 522-8888

575 DÉMÉNAGEMENT

ARTISAN-DÉMÉNAGEUR Courtois, ponctuel, attentionné JEAN-PIERRE, 598-1761.

695 AUTOMOBILES

BMW 325, 1991, 5 vitesses, climatisation, toit ouvrant, 70 000 km. Condition A-1. 16 000\$. 277-6292, 951-2725.

562 PEINTRE, PEINTURE

PEINTRES COULEURS EN BÂTIMENT

Peinture résidentielle Décapage - vernis Travail professionnel Grande qualité très propre

RICHARD RAYMOND, PROP. TEL.: 589-2063

DÉCÈS

BROCHU (MATHIEU) FEDORA

À Montréal le 3 juillet 1995 est décédée Mme Fedora Mathieu à l'âge de 98 ans épouse de Eugène Brochu. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses frères et ses sœurs: Lucien (Georgette Davy), Cécile, Claude (Lise Laforce), Hélène (François St-Laurent, médecin) et Thérèse (Jean De Marjerie médecin) ainsi que 18 petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants, une sœur: Sœur Louise Mathieu (SASV à Nicolet), beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Exposée au Complexe funéraire Urgel Bourgie Limitée, 1415 Fleury Est. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 juillet 95 à 14h en l'église Saint-Charles Garnier. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. Heures des visites: mercredi 14h à 17h et de 19h à 22h.

DÉCÈS

TOUPIN LÉONARD, LAURETTE

À St-Isidore de Laprairie à l'âge de 78 ans, 10 mois, est décédée Dame Laurette Léonard (Toupin). Elle laisse dans le deuil son époux Jean, ses enfants: Alain, Jean au diocèse de St-Jean Longueuil, Ginette (Pierre Villeneuve), Marjolaine (Georges Beaulieu); ses petits-enfants: Chantale, Pierre, Jean-François, David, Pierre-Luc, elle laisse également dans le deuil ses frères et ses sœurs: Paul-Émile (Marie-Jeanne Gurtin), Liliane (feu Germain Samson), Roger (Armande Clermont), Jeanine (feu Jean Beaucage) et ses beaux-frères: Louis Léonard (Simone Lefebvre) et Paul (feu Germain Yelle). Elle est exposée le 5 juillet au salon funéraire Primeau, 26 rue Boyer, St-Isidore. Ouverture du salon à 12h00. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 juillet à 14h. Le convoi funéraire partira du salon pour se rendre à l'église paroissiale de St-Isidore. Et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. À la demande de la famille, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. La famille remercie le personnel du Manoir Pierre-fonds pour leurs soins, bienveillants.

Notre engagement SAUVER DES VIES!

LA FONDATION DIANE HÉBERT Pour le don d'organes (514) 965-0333



APPEL DE PROPOSITIONS NO 95-506 ENTRETIEN DES ÉQUIPEMENTS INFORMATIQUES TANDEM

Clôture le 25 juillet 1995, 11h, heure locale

Loto-Québec requiert les services d'une entreprise pour effectuer l'entretien sur ses équipements informatiques TANDEM répartis sur deux sites, soit au 5645, avenue Pierre-de-Coubertin à Montréal (site de production) et au 500, rue Sherbrooke Ouest à Montréal (site de relève/développement).

Toutes les conditions de cet appel de propositions sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et qui peut être obtenu contre un paiement non remboursable de 50\$, présenté sous forme de chèque certifié ou mandat-poste fait à l'ordre de Loto-Québec, du lundi au vendredi, entre 9h et 12h et de 13h 30 à 16h à:

Loto-Québec Service de l'approvisionnement, 19e étage 500, rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec) H3A 3G6

Aucune proposition reçue après les délais ne sera acceptée.

Pour être admissible à présenter une proposition, le proposant doit répondre aux critères suivants, sans quoi sa proposition sera automatiquement rejetée:

- avoir obtenu le document d'appel de propositions directement du Service de l'approvisionnement de Loto-Québec;
- avoir un bureau d'affaires au Québec;
- posséder une équipe localisée dans la région de Montréal, dont les techniciens possèdent une expérience d'au moins trois (3) ans relativement à l'entretien d'équipements TANDEM.

Les propositions devront être accompagnées d'un chèque certifié, d'une traite bancaire ou d'un cautionnement de proposition au montant de 25 000\$ en faveur de Loto-Québec. Les propositions devront aussi être accompagnées d'une convention relative à l'émission d'un cautionnement d'exécution au montant de 100 000\$ en faveur de Loto-Québec.

Loto-Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre proposition reçue.

Toute information peut être obtenue auprès de Louise Gagné au numéro 499-5177.

Jean-Marie Dumont Directeur Approvisionnement et services généraux Émis le 5 juillet 1995

MOTS CROISÉS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Grid for crossword puzzle with numbers 1-12.

HORIZONTALEMENT

- 1- Étude de la musique. — Ville de Roumanie. Rongeur sud-américain. — Assaisonnement.
- 2- Lit de paille. — Centimètre.
- 3- Ondée. — Filament.
- 4- Océan. — Chimère.
- 5- Manque de savoir-vivre.
- 6- Nouveau. — Première page.
- 7- Gallium. — Dû.
- 8- Vallée envahie par la mer. — Véhicule à une roue.
- 9- Il habite Alger. — Ils.
- 10- Lui. — Poisson. — Six.
- 11- Nickel. — Surveillance. — Substance sucrée.

VERTICALEMENT

- 1- Saucisson. — Semence.
- 2- Partie d'un projectile. — Surti.

AVIS PUBLICS

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

FAILLITE: LARRY GELLER, 354, rue Montcalm, Rosemère (Québec) J7A 3B1.

Assemblée: 12e jour de juillet 1995, à 10h30, au 1010, rue de la Gauchetière Ouest, bureau 200, dans la ville de Montréal (Québec).

FAIT à Montréal, ce 5e jour de juillet 1995. LE GROUPE FULLER LANDAU INC. Syndic Patrick Sullivan, CIP Administrateur désigné

Place du Canada 1010 de la Gauchetière Ouest, bureau 200 Montréal (Québec) H3B 2N2 Tél.: (514) 875-2865

Avis

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: LUCA BRIQUETEUR INC.,

personne morale ayant eu son siège social au 6529, rue Marquette, bureau 3, Montréal, (Québec) H2G 2Y6.

Avis est par les présentes donné qu'une ordonnance de séquestre a été rendue à l'égard de LUCA BRIQUETEUR INC. le 30e jour de mai 1995 et que la faillite est réputée rétroagir au 27e jour d'avril 1995, date du dépôt de la requête et que la première assemblée des créanciers de la débitrice sera tenue le 13e jour de juillet 1995 à 9h30, au bureau du Syndic, 600, de Maisonneuve ouest, 27e étage, Montréal (Québec).

DATÉ À MONTRÉAL, ce 5e jour de juin 1995. ARTHUR ANDERSEN INC. Syndic Marcel Roy, CA, CIP Responsable de l'actif 600, de Maisonneuve Ouest 27e étage, Montréal (Québec) H3A 3J2 Tél.: (514) 848-1881

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire de: LE SIEUR DULUTH (1992) INC., personne morale, ayant son siège social et sa place d'affaires au 4107 rue St-Denis, Montréal (Québec) H2W 2M7.

AVIS est par les présentes donné que LE SIEUR DULUTH (1992) INC. a déposé une cession le 23ième jour de juin 1995.

Il sera tenu une assemblée générale des créanciers de la débitrice au bureau du syndic, 434, rue Labelle, suite 200, en la Cité de Saint-Jérôme, dans la Province de Québec, le 14ième jour de juillet 1995 à 10h00.

Daté de Saint-Jérôme, ce 29ième jour de juin 1995.

MICHEL VERDIER & ASSOCIÉS INC., Syndic MICHEL VERDIER, Responsable de l'actif

Bureau de: MICHEL VERDIER & ASSOCIÉS INC. 434 rue Labelle Bureau 200 Saint-Jérôme (Québec) J7Z 5L3. Tél.: (514) 438-3551

AVIS PUBLICS HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi: Réservations avant 12 h 00 le vendredi

Publications du mardi: Réservations avant 16 h 00 le vendredi

Tél.: 985-3344 Fax: 985-3340

Avis public

4270-74, avenue Papineau (95 0093091).

3- Propriété sise au 1751, rue Richardson

Cette autorisation permettrait l'usage conditionnel «centre d'activité physique» dans le bâtiment portant le numéro 1751, rue Richardson (95 0122308).

Conformément au règlement ci-dessus, tout intéressé qui désire formuler des commentaires au comité exécutif relativement à ces demandes doit le faire par écrit au plus tard le 15 juillet 1995, à l'attention du greffier, bureau R-005, hôtel de ville, 275, rue Notre-Dame Est, Montréal H2Y 1C6.

Montréal, le 5 juillet 1995 Le greffier Léon Laberge

Appel d'offres

Ville de Montréal

Service du Génie RECTIFICATIF

Des soumissions seront reçues, avant 14 heures à la date indiquée ci-dessous; au Service du génie de la Ville de Montréal, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-005, Montréal (Québec), H2Y 1C6 pour:

SOUSSION 8196

Les soumissionnaires sont priés de noter que la date d'ouverture prévue le 5 juillet 1995 est reportée au 10 juillet 1995.

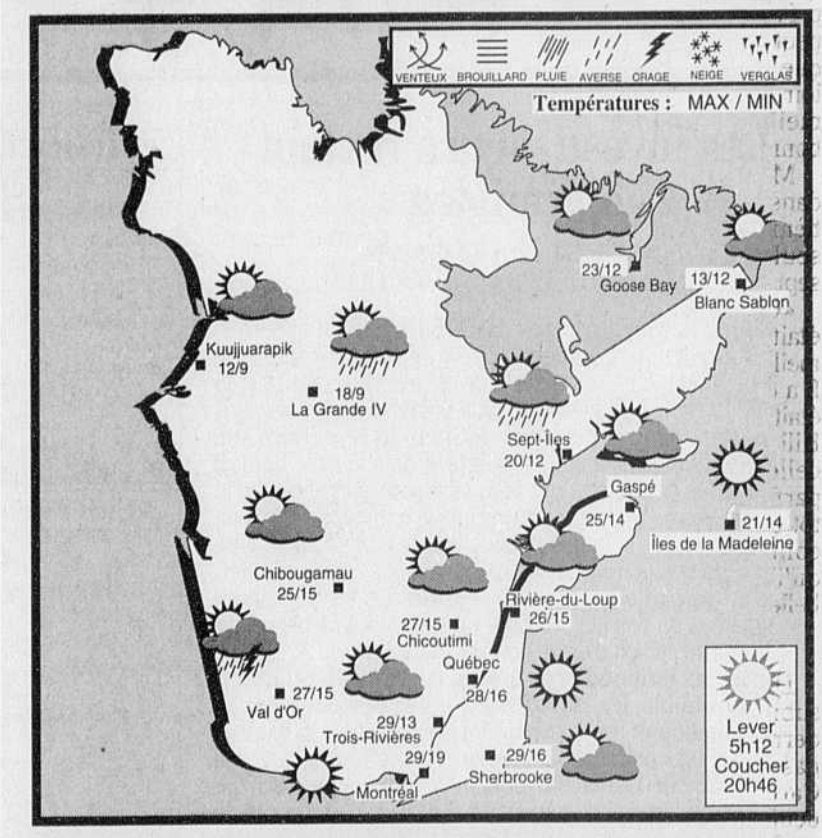
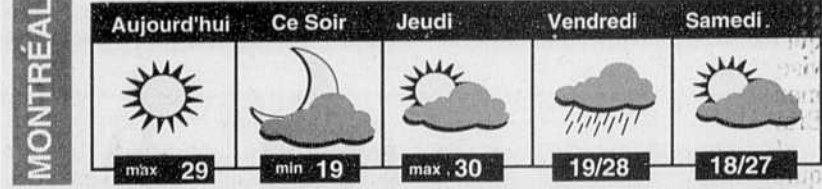
Réaménagement du carrefour Jean-Talon / Côte-des-Neiges / Laird et St-Clare

Documents disponibles au Service du génie

Module génie civil 1400, rue St-Antoine Est, bureau 1,740 (872-3282/3281)

Les personnes intéressées peuvent se procurer les documents relatifs à cet appel d'offres, contre un dépôt non remboursable au montant de 97,00 \$ (soumission groupe)

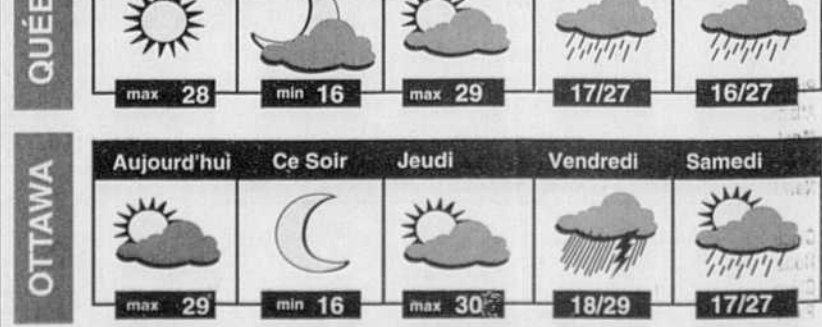
Montréal, le 4 juillet 1995 Le greffier, Léon Laberge



La Météo au Canada aujourd'hui

Table with columns for conditions, max, and min temperatures for various Canadian cities like Iqaluit, Yellowknife, Whitehorse, etc.

Destinations vacances É.-U.



Des orages à l'horizon? Météo-Radar 1-900-451-4455

...la météo à la source

LE DEVOIR

# LES SPORTS

Pedro Martinez dominant

## Les Expos blanchissent Hill et les Cards

RICHARD MILO  
PRESSE CANADIENNE

St. Louis — Pedro Martinez est déjà une étoile même s'il n'a pas été invité à la grande classique annuelle.

Dominant, Martinez (6-4) a mis fin à une séquence personnelle de trois défaites, hier après-midi, en s'envolant avec une victoire de 5-0 contre les Cardinals devant 15 413 personnes le jour de la fête de l'Indépendance américaine.

Le grand feu d'artifice qui était présenté en soirée a aussi été précédé par une sixième manche de quatre points des Expos contre Ken Hill, leur as de l'an dernier qui a encore une fois été délaissé par l'attaque.

A son dernier départ, Hill (5-5) avait mis un terme à une séquence personnelle de quatre défaites au cours desquelles les Cards ne lui avaient accordé que 13 points, dont neuf dans le même match!

Martinez n'a donné que quatre coups sûrs pour réussir son premier match complet en un an, soit depuis le 9 juin 1994 contre les Mets de New York. Bien servi par un excel-

lent changement de vitesse pour compléter sa rapide qui file à plus de 90 milles à l'heure, il a retiré 12 frappeurs dans l'ordre de la troisième à la septième. La chance ne l'avait pas accompagné dans sa série de défaites, ayant perdu deux fois par un jeu blanc de 2-0.

En plus de frapper 10 coups sûrs, les Expos ont réussi trois vols de buts, ce qu'ils n'avaient pas fait depuis le 9 juin quand ils en avaient réussi cinq contre les Giants de San Francisco.

David Segui, le meilleur frappeur des Expos en juin, a produit les deux premiers points à l'aide de doubles, les deux fois après des simples de Wil Cordero qu'il a poussés au marbre depuis le premier but.

De retour au jeu après un congé de deux matchs, Mike Lansing a réussi un coup sûr en quatre présences. Il est donc 6 en 58 depuis son retour au jeu le 15 juin. Il a effectué un superbe relais du champ centre droit à la huitième pour compléter un double-jeu après avoir reçu la balle de Rondell White.

Quatre des cinq points inscrits contre Hill ont été mérités.

## Une étoile est née

PRESSE CANADIENNE

St. Louis — Une nouvelle grande étoile pointe au firmament des Expos.

Il s'agit de Pedro Martinez, le jeune Dominicain à la balle de feu.

«Plusieurs personnes pensaient qu'il devait être invité au match des étoiles mais il n'a pas reçu assez de votes», a noté Felipe Alou après que le jeune Dominicain eut limité les Cards à quatre coups sûrs, hier. Il a réalisé son premier match complet de la saison en se servant d'un excellent changement de vitesse pour compléter son ultra-rapide.

Et il n'a atteint aucun frappeur, lui qui est accusé à tort ou à raison de viser la tête des frappeurs, notamment par Bobby Cox, le gérant des Braves.

«Ce fut la journée la plus tranquille de la saison quand Pedro est prévu pour lancer, a ajouté Alou. On peut voir que la tempête se calme et que le bon sens commence à prévaloir. Il n'est pas loin d'être l'un des meilleurs lanceurs et ce sera une bonne chose pour le baseball.»

Martinez a retiré 12 frappeurs dans l'ordre de la troisième à la septième manche et il n'a donné qu'un seul but sur balles tout en retirant sept frappeurs au bâton.

«On pensait l'an dernier qu'on était en train de développer un des meilleurs lanceurs, a poursuivi Alou. Il a conservé une fiche de 11-5 et il était dans le même groupe que Ken Hill et Jeff Fassero. Malgré son excellent dossier et le fait qu'il a été parfait pendant neuf manches plus tôt cette saison, le battage négatif a continué. J'espère que c'est fini et qu'il pourra maintenant avoir une belle carrière.»

### Hill: pas de chance

Délaissé par l'attaque, Ken Hill a subi sa cinquième défaite à ses sept derniers départs même s'il ne lance pas si mal. A ses cinq défaites, les Cards n'ont marqué que 13 points, neuf dans le même match.

«Mon étoffe était adéquate mais de ces temps-ci, je n'ai pas beaucoup d'appui en attaque, a dit l'ancien lanceur des Expos. Aujourd'hui, j'ai aus-

si eu le malheur d'affronter Martinez.»

En six manches, il a donné neuf coups sûrs et cinq points, dont quatre mérités, mais plusieurs coups sûrs des Expos ont été frappés mollement.

À la sixième, les Expos ont effectué une poussée de quatre points à l'aide de quatre coups sûrs. Wil Cordero a amorcé l'attaque avec un simple au champ intérieur et David Segui a suivi avec un double, un solide coup en flèche près de la ligne du champ gauche. Après un simple de Moises Alou qui produisait un autre point, Rondell White a vu la chance lui sourire en obtenant un double sur une haute balle bondissante qui a déjoué le troisième-but Scott Cooper qui tentait de la saisir le gant renversé.

Une erreur du receveur Scott Hemond a ensuite donné le dernier point de la sixième quand son relais a filé dans le champ gauche alors que White volait le troisième but.

Pedro Martinez a renoué avec la victoire en réalisant un match complet. «J'ai lancé aujourd'hui comme je le veux. Quand j'en arrache, j'ai de la difficulté à contrôler ma balle rapide qui file à plus de 90 milles à l'heure», a-t-il dit.

Martinez n'a donné qu'un but sur balles et il a retiré sept frappeurs au bâton tout en profitant d'une offensive de 10 coups sûrs qui lui a donné cinq points pour mettre fin à une séquence de trois défaites.

«Je n'avais connu qu'un seul mauvais départ. Je n'avais pas été appuyé par l'attaque, a-t-il noté en faisant référence à ses défaites contre les Braves et les Pirates. J'avais lancé sept et huit manches.»

Disant qu'il avait un bon contrôle, Martinez a ajouté qu'il a été bien servi par son changement de vitesse pour tenir les frappeurs hors d'équilibre. «C'est mon deuxième meilleur lancer après ma balle rapide. C'est important pour moi.»

Tim Spehr était son receveur. Selon Felipe Alou, les deux se complètent bien. «Spehr est un maître de la relaxation, a-t-il dit. C'est presque un entraîneur derrière le marbre. Quand Pedro a tendance à garder la balle haute, il ramène ses tirs bas.»

Martinez, Sanchez, Graf et Novotna en demi-finales de Wimbledon

## La hiérarchie féminine tout à fait respectée

Londres (AFP) — Pour la première fois depuis la création de cet auguste événement sportif, les demi-finales du simple dames du tournoi Wimbledon seront à moitié espagnoles, jeudi.

Conchita Martinez (n° 3) et Arantxa Sanchez (n° 2) ont battu mardi respectivement l'Argentine Gabriela Sabatini (n° 8) 7-5, 7-6 (7/5) et la Néerlandaise Brenda Schultz (n° 15) 6-4, 7-6 (7/4). Elles seront opposées en demi-finales.

Tenante du titre, Martinez avait été dominée neuf fois en quatorze confrontations avec Sabatini, mais était sortie victorieuse des trois dernières. Et, depuis qu'elle s'est attachée les services du Brésilien Carlos Kirmayr, qui fut longtemps l'entraîneur de l'Argentine, l'Espagnole n'avait perdu qu'un de ses trente-et-un derniers matches.

Ce fut pourtant elle qui s'avança craintive sur le court. Empruntée, sortant largement des balles faciles, elle se trouva rapidement menée 1-4 avant de commencer à mieux se déplacer et à déployer toute son envergne. La chute accidentelle de Sabatini sur le gazon, qui marqua l'égalisation espagnole à 5-5, parut symbolique.

Martinez remporta en effet la première manche 7-5 avant de mener 5-1 dans la deuxième, contre Sabatini alors à la dérive. Crânement, réalisant d'incroyables volées pour tenter d'obtenir la 600<sup>e</sup> victoire de sa carrière, l'Argentine devait pourtant sauver deux balles de match et égaliser à 6-6. Elle en sauva encore une au jeu décisif, mais dut s'avouer vaincue sur la seconde.

Wimbledon était le seul tournoi du Grand Chelem dont Sanchez n'avait jamais atteint les demi-finales. C'est désormais chose faite. Devant Brenda Schultz, véritable athlète des courts (1,88 m, 77 kg), l'Espagnole fut pourtant menée 3-1 dans la deuxième manche par une joueuse possédant un jeu extrêmement sec et dépoillé, mais manquant par trop de malice pour venir à bout de la petite boule de muscles espagnole, qui trouva de très jolis coins et réussit de nombreux passings.

Une Espagnole sera en finale, puisqu'une demi-finale verra Sanchez et Martinez se rencontrer. L'autre mettra aux prises l'Allemande Steffi Graf (n° 1) et la Tchèque Jana Novotna (n° 4), pour une réédition de la finale si émouvante de 1993, que Novotna perdit, pleurant sur



Steffi Graf a obtenu contre l'Américaine Mary Joe Fernandez, exécutée 6-3, 6-0, un douzième succès.

l'épaule de la duchesse de Kent son espoir envolé et encore jamais retrouvé de gagner son premier tournoi du Grand Chelem.

En onze rencontres, Mary Joe Fernandez et son tennis soyeux n'étaient jamais parvenus à battre Graf. L'Allemande a obtenu contre l'Américaine, exécutée 6-3, 6-0, un douzième succès. Quant à l'aimable Kimiko Date, première japonaise de l'histoire à tant s'attarder sur le gazon de Wimbledon, elle s'est évaporée sous l'effet de la raquette magique de Novotna, 6-2, 6-3.

### Tour de France

## Démonstration de force des Gewiss du Russe Berzin

Jalabert conserve le maillot jaune

Alençon (Reuter) — Emmené pendant 67 km par ses fidèles lieutenants de l'équipe Once, Laurent Jalabert a conservé, hier, son maillot jaune du 82<sup>e</sup> Tour de France cycliste en dépit de la démonstration de force des Gewiss du Russe Evgueni Berzin.

Le règne du Français a ainsi failli s'interrompre au bout de 24 heures à l'issue d'un contre la montre par équipes entre Mayenne et Alençon qui a permis aux favoris de l'épreuve de se jauger.

Mais, pour huit secondes, le Mazamétain a conservé son bien devant l'Italien Ivan Gotti, obscur gregario de l'Innesse, longtemps candidat à un inraemblable maillot jaune grâce à la course folle des siens, vainqueurs en une heure, 13 minutes et dix secondes.

Mais les Once ont réussi à propulser leur leader vers la ligne avec seulement 35 secondes de retard sur les Gewiss, soit huit de moins que le retard de 43 secondes que comptait Gotti sur le Tarnais au départ de Mayenne.

«Dans ce genre d'effort, tout le monde se donne toujours à fond. On n'a rien à se reprocher aujourd'hui car les Gewiss font quelque chose d'extraordinaire», a estimé Jalabert, qui arborera son deuxième maillot jaune aujourd'hui sur 162 km entre Alençon et Le Havre.

«On se défend toujours bien dans ce genre d'exercice et les écarts ne sont pas extraordinaires aujourd'hui. Quant à Gotti, il est là parce qu'il est parti dans le sec lors du prologue», a-t-il ajouté.

La caravane, les supporters cocardiers et l'encadrement des Once ont poussé un soupir de soulagement lorsque les hommes de Manolo Saiz, qui précèdent de 34 secondes sur le podium les Banesto de Miguel Indurain, ont franchi la ligne.

D'abord parce que le Tour, lancé sur des bases iconoclastes par un prologue en deux actes, l'un ensoleillé, l'autre pluvieux, a enfin retrouvé un peu de stabilité.

Ensuite parce que personne ne connaissait Gotti, sacré meilleur amateur italien en 1990 et qui, de-

puis, n'avait rien gagné. «Je ne le connais pas bien», a ainsi concédé le Danois Bjarne Riis, pourtant équipier du coureur de San Pelleggrino, âgé de 26 ans.

### Gare à Berzine

Riis, cinquième du Tour 1993, occupe désormais la troisième place du Tour, à seulement neuf secondes de Jalabert.

Même s'il ne doit pas céder à la tentation de l'abandon, Gotti peut être heureux d'évoluer au sein de la formidable équipe Gewiss d'Evgueni Berzine. Car le Russe a marqué quelques points dans la guerre de positions que se livrent en première semaine les candidats à la victoire finale. «Tout le monde a roulé à fond. Il n'y a rien à dire, ce fut parfait», a expliqué Bjarne Riis.

Les Gewiss ont ainsi relégués les Banesto de Miguel Indurain à 59 secondes. Quant au Suisse Tony Rominger, victime d'une crevaisson, il a contrainit ses équipiers de la Mapei, pourtant favoris, à terminer au quatrième rang, à 1:33 des Gewiss.

EN BREF

### PARTICIPATION RECORD À LA COUPE ESSO

(PC) — La piscine olympique de Montréal accueillera 589 nageurs ce week-end lors de deuxième tranche de la coupe Esso. Cette compétition internationale réunit 60 clubs provenant de sept états américains et de cinq provinces canadiennes. Parmi les concurrents, on note plusieurs figures dominantes de la natation canadienne et américaine, dont une dizaine d'athlètes classés parmi les 20 meilleurs mondiaux et une quinzaine de membres de l'Equipe canadienne de natation. Les principales têtes d'affiche sont: Lea Loveless de New York, championne américaine et médaillée olympique dans les épreuves de dos; Christina Teuscher de New-York, troisième mondiale au 200 et 400 m libre; Jessica Foschi de Long Island, quatrième mondiale au 800 m libre ainsi que Tate Blahnik du New Jersey, champion américain du 200 m dos.

Les meilleurs athlètes québécois seront au rendez-vous et profiteront de l'occasion pour évaluer leur progression. Soulignons la participation de Gylaine Cloutier, Nathalie Giguère, Nancy Gravel, Holly McComb, François Gravel, Jean-Nicolas Poirier, Sébastien Goulet et Sébastien Guérard parmi les favoris locaux.

### MILBURY AVEC LES ISLANDERS

(AP) — Mike Milbury est de retour à titre d'entraîneur et cette fois-ci, les Islanders de New York espèrent qu'il demeurera en poste très longtemps. Milbury a quitté de lui-même ses deux derniers emplois d'entraîneur, un après deux ans, l'autre après deux mois. Mais il était toujours très recherché et on le présentera à la presse aujourd'hui à titre d'entraîneur des Islanders, avec en poche un contrat à long terme. Il succède à Lorne Henning, qui a été congédié après une seule saison. Les Islanders ont terminé au dernier rang du classement de la section Atlantique. «Je suis très heureux de voir qu'on me donne une autre chance, a dit Milbury. Pour moi, ce sera un défi.» Ce sera le deuxième poste d'entraîneur dans la Ligue nationale pour Milbury, ancien défenseur qui a joué pendant 11 saisons avec les Bruins de Boston. Comme entraîneur, il a conduit les Bruins au championnat de la section Adams en 1990 et 1991. Après la saison 1991, il est devenu adjoint au directeur général. Il avait alors dit que c'était là un cheminement de carrière logique pour lui.

### PIRATES 7, PHILLIES 0

(AP) — John Ericks a lancé sept manches sans accorder de point et il a signé sa première victoire dans les ligues majeures, hier, quand les Pirates de Pittsburgh ont infligé un revers de 7-0 aux Phillies de Philadelphie. Les Phillies encaissent ainsi un quatrième revers d'affilée, un septième en huit matchs. Ericks, qui en était seulement à son troisième départ, a accordé quatre coups sûrs — dont un seul après la deuxième manche. Les Pirates, quant à eux, ont réussi 15 coups sûrs, mais aucun d'eux n'a produit de point avant le simple du frappeur suppléant Jacob Brumfield en septième. La marque devenait alors 5-0.

### BASEBALL

LIGUE NATIONALE					LIGUE AMÉRICAINNE																							
Dimanche					Lundi																							
St. Louis 6	Montréal 0	Atlanta 10	Philadelphie 4	Floride 5	San Diego 2	Chicago 4	New York 2	Baltimore 9	Minnesota 4	Boston 12	Kansas City 5	Milwaukee 7	Oakland 3	Hier	Texas 7	Cleveland 6	New York 4	Chicago 1	Milwaukee 3	Oakland 5	Minnesota 4	Seattle à Baltimore	Seattle à Detroit	Boston à Kansas City	Toronto à Kansas City	Toronto en Californie		
Aujourd'hui					Aujourd'hui																							
St. Louis 3-2	S. Diego (Hamilton 3-2)	en Flo. (Hammond 5-2)	San Francisco (Leiter 3-5)	à Cincinnati (Rijo 3-4)	Philadelphie (Green 8-4)	à Pitt. (Loaiza 5-3)	Los Angeles (Nomo 6-1)	à Atlanta (Smoltz 7-4)	Chicago (Castillo 6-4)	New York (Mlicki 4-4)	Montréal (Perez 7-2)	à St. Louis (Urban 2-3)	Houston (Kile 3-7)	à Colorado (Ritz 6-3)	Seattle (Carmona 1-2)	Detroit (Lira 5-4)	Texas (Gross 3-7)	Cleveland (Martinez 7-0)	Minn. (Trombley 0-3)	Baltimore (Rhodes 2-2)	Boston (Gormier 3-1)	à K. City (Gordon 5-4)	New York (Bankhead 1-1)	à Chi. (Alvarez 1-5)	Mil. (Roberson 4-2)	Oak. (Ontiveros 8-2)	Toronto (Hentgen 4-6)	en Cal. (Boskie 6-1)
Section Est					Section Est																							
G	P	Moy.	Diff.		G	P	Moy.	Diff.		G	P	Moy.	Diff.		G	P	Moy.	Diff.		G	P	Moy.	Diff.		G	P	Moy.	Diff.
38	25	603	—		36	26	581	—		39	23	629	—		31	28	525	11		31	28	525	11		31	28	525	11
37	25	597	1		32	32	468	7		32	31	508	7 1/2		27	33	450	15 1/2		28	33	459	15		28	33	467	7
32	32	500	6 1/2		29	33	468	7		24	35	407	13 1/2		28	33	459	15		23	37	383	12		23	37	383	12
22	38	367	15		28	32	467	7		23	40	365	15 1/2		18	44	290	25 1/2		23	37	383	12		23	37	383	12
23	40	365	15 1/2		23	37	383	12		23	40	365	15 1/2		18	44	290	25 1/2		23	37	383	12		23	37	383	12
Section Centrale					Section Centrale																							
39	23	629	—		31	28	525	11		39	23	629	—		31	28	525	11		31	28	525	11		31	28	525	11
33	28	541	5 1/2		27	33	450	15 1/2		32	31	508	7 1/2		27	33	450	15 1/2		28	33	459	15		28	33	459	15
32	31	508	7 1/2		28	33	459	15		24	35	407	13 1/2		28	33	459	15		23	37	383	12		23	37	383	12
24	35	407	13 1/2		28	33	459	15		26	38	406	14		18	44	290	25 1/2		23	37	383	12		23	37	383	12
26	38	406	14		18	44	290	25 1/2		26	38	406	14		18	44	290	25 1/2		26	38	406	14		26	38	406	14
Section Ouest					Section Ouest																							
34	29	540	—		36	27	571	—		34	29	540	—		36	27	571	—		34	29	540	—		34	29	540	—
33	30	524	1		35	28	556	1		33	30	524	1		35	28	556	1		33	30	524	1		33	30	524	1
32	31	508	2		34	30	531	2 1/2		32	31	508	2		34	30	531	2 1/2		32	31	508	2		32	31	508	2
31	31	500	2 1/2		32	31	508	2		31	31	500	2 1/2		32	31	508	2		31	31	500	2 1/2		31	31	500	2 1/2

## LES ALTERNATIVES SANTÉ

### CENTRES DE SANTÉ

**CENTRE BIOLIGNE Montréal Centre Inc.** Centre de nutrition santé. «Manger à sa faim tout en perdant du poids, grâce à un plan personnalisé basé sur votre type de métabolisme.» Sans compter les calories, sans substitut de repas, sans perte d'énergie. Nouveau Spa: portes ouvertes dès 13h le 30 juin au Spa Laberge de Châteauguay. Conseillère: Marie-Josée Major, B. sc. Inf. N.D. METRO PEEL 982-6886

**SPACONCEPT BROMONT** - Château Bromont - situé en montagnes - Le relais de santé idéal pour des vacances de rêves - Formule européenne adaptée à la québécoise - Forfaits d'une demi-journée à une semaine avec ou sans hébergement - massages - soins esthétiques - bilan de santé - électropuncture - enveloppements d'algues, de boue et d'argile - bains thermo-masseurs - pressothérapie - matelas japonais - Forfaits à partir de 95\$. - Reçus sur demande. 1-800-567-7727 - (514) 534-2717

### CYCLO-TOURISME

**PRODUCTIONS LES GENS D'AIR** - Au delà des pistes cyclables. Vacances vélo au Québec: région Estrie, Beauce et Appalaches; découvrez ses gens, sa nature. Forfaits de 3, 4 ou 7 jours. Formule «tout inclus»: guide, véhicule, dépannage, transport de bagages, auberge et gîte. Accessible à tous. Petits groupes. Départ tous les week-ends de juillet et d'août. Brochure (514) 521-8452

POUR FAIRE PARTIE DES ALTERNATIVES SANTÉ - COMPOSEZ LE 985-3322

### EXERCICES ET RÉHABILITATION SPORTIVE

**KATRIN SCHAAKE - ATELIER SANTE** «La méthode Pilates». Programme de conditionnement professionnel complet basé sur des exercices d'éirement, au sol et sur appareils. Pour réhabilitation sportive et performance athlétique. Cours d'une heure supervisés en privé ou semi-privé. Aussi: le massage Shiatsu traditionnel donné par un thérapeute diplômé au coût de 60,00 \$. Ouvert à tous. De 8h à 20h, du lundi au samedi. Réservez votre place en appelant: Guy Milette au 279-7719

### PLEIN AIR

**DETOUT NATURE.** VOYAGES EN CYCLOTOURISME, MARCHÉ, KAYAK DE MER, CANOT. Un voyage actif de style différent de 1 à 10 jours. Visitez Anticosti, le Saguenay, Kamouraska, Ogunquit, Acadia. Nous avons aussi des initiations au kayak de rivière à chaque week-end et nous louons des canots, des kayaks et du matériel de camping. Dépliant: 514-271-6046

**RANDONNÉES PLEIN AIR: Venez marcher avec nous!** RANDONNÉES EN MONTAGNE ET MARCHÉS TOUR

AGENDA CULTUREL

CINÉMA



BERRI: 1280, Berri (288-2115) — Batman à jamais 13h, 16h, 19h, 21 h 45; dern. rep. sam. 0 h 15 — Casper (v.f.) 13h, 15h, 17h, 19h, 21 h 15; dern. rep. sam. 23 h 30 — Apollo 13 (v.f.) 13h, 15 h 45, 18 h 40, 21 h 30; dern. rep. sam. 0 h 15 — Power Rangers 13 h 05, 17 h 10, 19 h 15, 21 h 20; dern. rep. sam. 23 h 30 — Sur la route de Madison 13h, 16h, 19h, 21 h 30; dern. rep. sam. minuit
BROSSARD: (849-3456) — Mighty Morphin Power Rangers 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30 — Casper (v.a.) 13 h 30, 15 h 45, 19 h 15 — Die Hard With A Vengeance 21 h 20 — Apollo 13 (v.f.) 13 h 30, 16 h 10, 19h, 21 h 35
CARREFOUR LAVAL: 2330, Le Carrefour (688-3684) — Le facteur 13 h 15, 16h, 19 h 10, 21 h 25 — Apollo 13 (v.f.) 12 h 30, 14h, 15 h 30, 18 h 45, 17 h 30, 20 h 30, 21 h 30 — Die Hard With A Vengeance 13 h 30, 16 h 15, 19h, 21 h 30 — Mighty Morphin Power Rangers 12 h 30, 13h, 14 h 40, 15 h 10, 16 h 45, 17 h 15, 19h, 21 h 15, 21h, 21 h 15 — Johnny Mnemonic (v.a.) 14h, 16 h 15, 19 h 05, 21 h 10 — Johnny Mnemonic (v.a.) 14h, 16 h 15, 19 h 05, 21 h 10 — Glass Shield 13 h 45, 16 h 15, 19h, 21 h 20 — French Kiss 14h, 16 h 30, 19h, 21 h 15 — Quand tombe la nuit 13 h 05, 16h, 19 h 10, 21 h 15
CARREFOUR DU NORD: 900, bd Grignon — Apollo 13 (v.f.) 13h, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 30 — Batman à jamais 13h, 16h, 19h, 21 h 30 — Pocahontas (v.f.) 13h, 15h, 17h, 19h, 21 h 30 — Judge Dredd 13h, 15h, 17h, 19h, 21 h 30 — Sur la route de Madison 19h, 21 h 30 — Casper (v.f.) 13h, 15h, 17h — Power Rangers (v.f.) 13h, 15h, 17h, 19h, 21 h 30
CENTRE EATON: 705, Ste-Catherine O. (985-5730) — Batman Forever 12 h 45, 13h, 15 h 45, 19 h 20, 19 h 10, 21 h 30, 21 h 50; dern. rep. ven. sam. 0 h 15 — Judge Dredd 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h 30, 22h; dern. rep. ven. sam. 23 h 45 — Pocahontas 12h, 14 h 15, 16 h 15, 18 h 45, 21h; dern. rep. ven. sam. 23h — Criminel Tête 19 h 20, 21 h 50; dern. rep. ven. sam. 0 h 05 — Congo 12 h 35, 14 h 55, 17 h 15, 19 h 35, 22h; dern. rep. ven. sam. 0 h 10
CENTRE LAVAL: 1600, Le Corbusier (688-7776) — Batman Forever 13 h 15, 13 h 30, 16h, 16 h 25, 19h, 19 h 10, 21 h 30, 21 h 50; dern. rep. sam. 0 h 10 — Judge Dredd 12 h 40, 13 h 20, 14 h 45, 15 h 30, 16 h 55, 17 h 35, 19 h 30, 19 h 45, 21 h 45, 22h; dern. rep. sam. 23 h 55 — Bridges of Madison County 13 h 10, 16 h 10, 18 h 50, 21 h 25; dern. rep. sam. 0 h 05 — Congo (v.o.) 12 h 15, 14 h 45, 17 h 10, 19 h 40, 22 h 20; dern. rep. sam. 0 h 30 — Congo (v.f.) 14 h 10, 16 h 40, 19 h 05, 21 h 20; dern. rep. sam. 23 h 30 — Pocahontas (v.o.) 12 h 30, 13 h 15, 14 h 30, 15 h 15, 16 h 30, 17 h 15, 18 h 30, 19 h 15, 20 h 30, 21 h 15; dern. rep. 22 h 30 — Braveheart 13 h 15, 16 h 45, 20 h 15 — Pocahontas (v.f.) 12 h 15, 13h, 14 h 15, 15h, 16 h 15, 17h, 18 h 15, 19h, 20 h 15, 21h; dern. rep. sam. 22 h 30
CINÉMA ANGRIGNON: Carrefour Angrignon — Batman Forever 14h, 16 h 30, 16 h 35, 19h, 19 h 15, 21 h 50, 22h — Pocahontas (v.f.) 12 h 30, 14 h 45, 19h, 21h — Braveheart 20 h 45 — Bridges of Madison County 13 h 30, 16 h 25, 19 h 10, 21 h 55 — Congo (v.o.) 14 h 10, 16 h 35, 19 h 20, 21 h 40 — Pocahontas (v.o.) 12h, 12 h 45, 14h, 15h, 16h, 17h, 18 h 30, 19 h 05, 20 h 30, 21 h 15 — Judge Dredd 12 h 15, 12 h 30, 14 h 25, 14 h 40, 16 h 35, 16 h 50, 19 h 20, 19 h 30, 21 h 45, 21 h 55
CINÉMA BOUCHERVILLE: 20, bd de Montagne, Boucherville — Apollo 13 (v.f.) 13 h 20, 16 h 15, 19h, 21 h 40; dern. rep. sam. 0 h 10 — Power Rangers (v.f.) 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10; dern. rep. sam. 23 h 20 — Batman à jamais 13 h 30, 14h, 16 h 15, 16 h 30, 19h, 19 h 15, 21 h 30, 21 h 50; dern. rep. sam. minuit — Sur la route de Madison 13 h 30, 16 h 20, 19h, 21 h 30; dern. rep. sam. minuit — Marche ou crève 13 h 45, 16 h 10, 19 h 10, 21 h 40; dern. rep. sam. minuit
CINÉMA DORVAL: 260, Dorval (631-8586) — Apollo 13 13h, 16h, 19h, 22h — Mighty Morphin Power Rangers: The Movie 12 h 40, 14 h 50, 17h, 19 h 10, 21 h 20 — Pocahontas 12 h 15, 14 h 30, 16 h 30, 18 h 45, 20 h 45 — Batman Forever 13 h 15, 16 h 05, 19 h 20, 20 h 05
CINÉMA IMPÉRIAL: 1430, Bleury (848-0300) — LES CENT ANS DU CINÉMA - Un condamné à mort s'est échappé, R. Bresson (France) 19h — Tokyo Story, Y. Ozu (Japon) 21h
CINÉMA ONF: 1564, St-Denis (496-6895) — Les visionnaires de l'animation 18 h 30 — Images du futur 20 h 30
CINÉMA PARALLÈLE: 3726, bd St-Laurent (843-4725) — Lun. au ven. 18h, 19 h 30, 21 h 30, sam. dim. 13 h 30, 15 h 30, 18h, 19 h 30, 21 h 30; Zigrail d'André Turpin
CINÉMA PARIS: 896, Ste-Catherine Ouest (875-7284) — Hoop Dreams, S. James, F. Marx, P. Gilbert (É-U) 13 h 15 — Crumb 16 h 30, 19h — Tom et Viv, B. Gilbert (É-U) 19 h 15
CINÉMA PINE DE STE-ADÈLE: — Apollo 13 18 h 50, 21 h 40 — Bridges of Madison County 19h, 21 h 45 — Batman Forever 19 h 15, 21 h 55 — Judge Dredd 15 h 15, 21 h 55 — Judge Dredd 13 h 35, 16 h 05, 19 h 05, 21 h 25 — Mighty Morphin Power Rangers (pour l'horaire de ce film, appeler quotidiennement)
CINÉMA POINTE-CLAIRE: 6341, Transcanadienne (630-7286) — Apollo 13 13h, 14 h 30, 16h, 17 h 30, 18 h 45, 20 h 30, 21 h 30 — French Kiss 21 h 30 — Casper (v.a.) 13 h 10, 15 h 20, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30 — Apollo 13 (v.o.) 13 h 10, 15 h 20, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30 — Die Hard With A Vengeance 13 h 20, 16 h 15, 19h, 21 h 40 — Mighty Morphin Power Rangers 12 h 30, 13h, 14 h 45, 15 h 15, 17h, 17 h 20, 19h, 20 h, 21 h — Johnny Mnemonic (v.f.) 13 h 15, 15 h, 16 h 45, 19 h 05, 21 h 20; dern. rep. ven. sam. 23h — Judge Dredd 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15; dern. rep. ven. sam. 23h — Apollo 13 (v.f.) 13 h 10, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 30; dern. rep. ven. sam. minuit — Marche ou crève 13 h 10, 15 h 40, 19h, 21 h 30; dern. rep. ven. sam. 23 h 50 — Congo (v.f.) 15 h 45, 19h, 21 h 05; dern. rep. ven. sam. 23 h 15 — Casper (v.f.) 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05 — Batman à jamais 13 h 15, 15 h 45, 19 h 15, 21 h 20 — Sur la route de Madison 13 h 15, 15 h 45, 19 h 15, 21 h 20 — Apollo 13 (v.f.) 13 h 10, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 30 — Die Hard With A Vengeance 13 h 25, 16 h 05, 19h, 21 h 20 — Glass Shield 15 h 50, 21 h 20; mer. 15 h 50, 21 h 50 — Friday 13 h 35, 19 h 05; mer. 13 h 35
PLACE LONGUEUIL: 825, St-Laurent O. (679-7451) — Batman à jamais 13 h 30, 16 h 10, 19 h 10, 19 h 20 — Power Rangers (v.f.) 13h, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 20, 21 h 20
PLAZA CÔTE DES NEIGES: 6700, Côte-des-Neiges — Batman Forever 13 h 30, 16 h 15, 19h, 21 h 35 — Bridges of Madison County 13 h 40, 16 h 25, 19 h 10, 21 h 50 — Congo (v.o.) 13 h 30, 15 h 25, 17 h 20, 19 h 15, 21 h 15 — Die Hard With A Vengeance 19 h 15, 21 h 35 — Casper (v.a.) 13 h 30, 15 h 25, 17 h 20 — Mighty Morphin Power Rangers 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 20 — Apollo 13 (v.o.) 13 h 15, 16 h 25, 19 h 40 — Il Postino (v.o.s.t.a.) 13 h 45, 16 h 10, 19 h 10, 21 h 40
TERREBONNE: (849-3456) — Batman à jamais 13 h 15, 15 h 40, 19h, 21 h 20; dern. rep. ven. sam. 23 h 45 — Pocahontas (v.f.) 13 h 15, 15h, 16 h 45, 19 h 15, 21 h 20; dern. rep. ven. sam. 23h — Apollo 13 (v.f.) 13 h 10, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 30; dern. rep. ven. sam. minuit — Marche ou crève 13 h 10, 15 h 40, 19h, 21 h 30; dern. rep. ven. sam. 23 h 50 — Sur la route de Madison 13 h 15, 19h, 21 h 30; dern. rep. ven. sam. 23 h 55 — Judge Dredd 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15; dern. rep. ven. sam. 23h — Apollo 13 (v.f.) 13 h 10, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 30; dern. rep. ven. sam. 23 h 55 — Casper (v.f.) 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05
VERSAILLES: 7275, Sherbrooke E. (353-7880) — Judge Dredd 12 h 40, 14 h 40, 16 h 50, 19 h 25, 21 h 45; dern. rep. sam. 23 h 25 — Batman Forever 13 h 15, 16 h 05, 19h, 21 h 20; dern. rep. sam. 0 h 30 — Pocahontas (v.f.) 12 h 20, 14 h 20, 16 h 20, 18 h 45, 20 h 40; dern. rep. sam. 20 h 40 — Congo (v.f.) 12 h 15, 14 h 30, 17h, 19 h 30, 22h; dern. rep. sam. 0 h 20 — Pocahontas (v.o.) 12 h 30, 14 h 45, 16 h 45, 18 h 50, 20 h 50; dern. rep. sam. 20 h 50 — Judge Dredd 12 h 50, 14 h 50, 17h, 19 h 10, 21 h 30; dern. rep. sam. 23 h 40
CINÉMA STE-THÉRÈSE: 300, rue Sicard — Pocahontas (v.f.) 13 h 15, 15h, 16 h 45, 19 h 05, 21h; dern. rep. ven. sam. 23h — Judge Dredd 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15; dern. rep. ven. sam. 23h — Apollo 13 (v.f.) 13 h 10, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 30; dern. rep. ven. sam. minuit — Marche ou crève 13 h 10, 15 h 40, 19h, 21 h 30; dern. rep. ven. sam. 23 h 50 — Congo (v.f.) 15 h 45, 19h, 21 h 05; dern. rep. ven. sam. 23 h 15 — Casper (v.f.) 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05 — Batman à jamais 13 h 15, 15 h 45, 19 h 15, 21 h 20 — Sur la route de Madison 13 h 15, 15 h 45, 19 h 15, 21 h 20 — Apollo 13 (v.f.) 13 h 10, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 30 — Die Hard With A Vengeance 13 h 20, 16 h 15, 19h, 21 h 40 — Mighty Morphin Power Rangers 12 h 30, 13h, 14 h 45, 15 h 15, 17h, 17 h 20, 19h, 20 h, 21 h — Johnny Mnemonic (v.f.) 13 h 15, 15 h, 16 h 45, 19 h 05, 21 h 20; dern. rep. ven. sam. 23h
CINÉMA THÉÂTRE AU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL: 1379, Sherbrooke Ouest — Les arts de la guitare au 11 octobre. — À bout de souffle, J.L. Godard (France) 18 h 35
CINÉMA THÉÂTRE QUÉBÉCOISE: 300 de Maisonneuve Est (842-9763) — FILMS CULTES - Monsieur Vincent, M. Cloche (France) 18 h 35 — Les mystères de Tarzan, W. Thiele (É-U) 20 h 35 (précédé de Hall-Pint Pygmy, T. Avery)
CINÉPLEX CENTRE-VILLE: 2001, rue Université (849-3456) — The Englishman Who Went Up A Hill... 13h, 15h, 17h, 19h, 21 h 15 — Pulp Fiction 13h, 16h, 21h — Johnny Mnemonic 19h — Once Were Warriors 13h, 16h, 19h, 21 h 25 — Une femme française 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05, 21 h 05 — Casper (v.f.) 13 h 30, 16h — Sur la route de Madison 19h, 21 h 25 — Batman à jamais 13 h 30, 16 h 15, 19h, 21 h 30 — Power Rangers (v.f.) 13h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 15, 21 h 30 — Search and Destroy 13 h 05, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 25 — The Perez Family 13 h 10, 16h, 19h, 21 h 30
COMPLEXE DES JARDINS: (288-3141) — La cité des enfants perdus 13 h 45, 16 h 30, 19 h 05, 21 h 25 — Le facteur 13 h 05, 16 h 05, 19 h 10, 21 h 25 — Festival de jazz — Quand tombe la nuit 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 35
CONSERVATOIRE D'ART CINÉMATOGRAPHIQUE DE MONTRÉAL: 1400, de Maisonneuve Ouest (848-3878) — LES CENT MEILLEURS FILMS - Rear Window, Hitchcock (É-U) 19h — Nashville, R. Altman (É-U) 21 h 30
CRÉMAZIE: 8610, St-Denis (388-4210) — Batman à jamais 14h, 16 h 30, 19h, 21 h 20
DAUPHIN: 2396, Beaubien — Pocahontas (v.f.) 14h, 15 h 40, 17 h 20, 19h, 20 h 40 — Congo (v.f.) 14 h 05, 16 h 15, 19 h 10, 21 h 20
DÉCARIE: 6900, bd Décarie (849-3456) — Judge Dredd 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30 — Batman Forever 13 h 30, 16 h 15, 19h, 21 h 30
ÉGYPTE: 1455, Peel (843-3112) — Il Postino (v.o.s.t.a.) 14h, 16 h 30, 19h, 21 h 25 — Eclipse 14 h 15, 16 h 45, 19 h 15, 21 h 15 — Smoke 13 h 45, 16 h 15, 19 h 05, 21 h 20
FAMOUS PLAYERS POINTE-CLAIRE: 185, Hymus (697-8095) — Bridges of Madison County 13 h 20, 16 h 05, 18 h 50, 21 h 30 — Congo 12 h 15, 14 h 45, 17 h 15, 19 h 45, 22 h 20 — Braveheart 13h, 16 h 30, 20h — Judge Dredd 13h, 15 h 15, 17 h 25, 19 h 35, 22h — Pocahontas 12 h 15, 12 h 45, 14 h 30, 15h, 16 h 30, 17h, 18 h 45, 19 h 05, 20 h 45, 21h — Batman Forever 13h, 13 h 15, 15 h 45, 16 h 05, 19h, 19 h 15, 21 h 45, 22h
FAUBOURG STE-CATHERINE: 1616, Ste-Catherine O. (932-2230) — Apollo 13 (v.a.) 13h, 13 h 45, 16h, 17h, 18 h 35, 19h, 20h, 21 h 15, 21 h 40; mer. 13h, 16h, 21 h 40 — Casper (v.a.) 14h, 16 h 15 — The Incredible True Adventure of 2 Girls in Love 13 h 05, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15
GALERIES LAVAL: 1545, Le Corbusier (849-3456) — Sur la route de Madison 13 h 20, 16 h 10, 18 h 50, 21 h 35 — Batman à jamais 13 h 20, 16 h 10, 19 h 10, 21 h 40 — Power Rangers (v.f.) 13h, 13 h 30, 15h, 15 h 30, 17h, 17 h 30, 19h, 19 h 30, 21h, 21 h 30 — Apollo 13 (v.a.) 13h, 14h, 16h, 17 h 10, 19h, 20h, 21 h 45 — Marche ou crève 13 h 30, 16 h 15, 19 h 05, 21 h 40 — Casper (v.a.) 13 h 05, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 25 — La petite princesse 13 h 05, 15 h 15, 17 h 15 — Don Juan de Marco (v.f.) 19 h 20, 21 h 30
GREENFIELD PARK: 519, Taschereau (671-6129) — Batman Forever 12 h 45, 13 h 15, 16 h 05, 19 h 20, 21 h 55 — Bridges of Madison County 13 h 10, 15 h 50, 19 h 05, 21 h 40 — Pocahontas 12 h 30, 14 h 45, 16 h 45, 19 h 21h
IMAX: Vieux-Port de Montréal, angle de la Commune et St-Laurent, qual King-Edouard (496-IMAX) — Du 17 mai au 17 septembre: Un paradis sous la mer lun. au dim. 10 h 15, 13 h 15, 14 h 15, 15 h 15, 16 h 15, 17 h 15, 20 h 15; lun. mer. ven. dim. 11 h 15; mar. jeu. sam. 12 h 15; mer. dim. 18 h 15; lun. mar. jeu. ven. sam. 19 h 15; Into the deep (version anglaise) mar. jeu. sam. 11 h 15; lun. mer. ven. dim. 12 h 15; lun. mar. jeu. ven. sam. 18 h 15; mer. dim. 19 h 15 — Antartic et Les yeux du Kowalev jeu. dim. 21 h 30; en anglais mar. 21 h 30 — Titanica lun. mer. sam. 21 h 30; en anglais: ven. 21 h 30
LANGELIER: 7305, Langelier (255-5482) — Sur la route de Madison 21 h 05; dern. rep. ven. sam. 23 h 50 — Casper (v.f.) 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05 — Marche ou crève 13 h 10, 15 h 40, 19h, 21 h 30; dern. rep. ven. sam. 23 h 50 — Batman à jamais 13h, 13 h 20, 15 h 20, 15 h 40, 19h, 19 h 20, 21 h 20, 21 h 40; dern. rep. ven. sam. 23 h 40 — Power Rangers (v.f.) 13h, 14 h 50, 16 h 45, 19h, 21h; dern. rep. ven. sam. 23h — Apollo 13 (v.f.) 13h, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 25; dern. rep. ven. sam. minuit
LAVAL 2000: 3195, St-Martin O. (687-5207) — Batman à jamais 13 h 30, 16h, 19h, 21 h 30 — Casper (v.f.) 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15
LOEW'S: 954, Ste-Catherine O. (861-7437) — Batman Forever 13 h 15, 16 h 05, 19 h 15, 22h; dern. rep. ven. sam. 0 h 30 — Bridges of Madison County 12 h 50, 15 h 40, 18 h 30, 21 h 15; dern. rep. ven. sam. 23 h 50 — Pocahontas 12 h 30, 14 h 45, 16 h 45, 19 h 21h; dern. rep. ven. sam. 23h — Don Juan de Marco 12 h 40, 14 h 55, 17 h 05, 19 h 25, 21 h 45; dern. rep. ven. sam. 23 h 45 — Braveheart 13h, 16 h 45, 20 h 45, 21 h 25
PALACE: 698, Ste-Catherine O. (866-6991) — Outbreak ven. sam. dim. lun. mar. jeu. 19 h 15, 21 h 40; mer. 21 h 40; ven. sam. dim. lun. mar. mer. jeu. 19 h 50, 16 h 20 — Tank Girl 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30 — Village of the Damned 14h, 16h, 18h, 20h, 22h — Rob Roy 13 h 45, 16 h 05, 18 h 45, 21 h 20 — Exotica 13 h 45, 15 h 50, 17 h 50, 19 h 50, 21 h 50 — Bad Boys 14 h 15, 16 h 30, 18 h 50, 21 h 25
PARISIEN: 480 Ste-Catherine O. (866-3856) — Pelits arrangements avec les morts 13 h 40, 16 h 20, 19 h 30, 21 h 50 — Congo (v.f.) 13 h 30, 15 h 30, 19 h 25, 21 h 45 — Coeur vaillant 13 h 15, 16 h 50, 20 h 20 — Judge Dredd 12 h 10, 14 h 30, 17h, 19 h 15, 21 h 35 — Gazon maudit 12 h 20, 14 h 40, 16 h 55, 19 h 20, 21 h 25 — Pocahontas 12 h 30, 13h, 14 h 45, 15 h 15, 16 h 45, 17 h 15, 18 h 45, 19h, 20 h 45, 21 h
PLACE ALEXIS NIHON: (935-4246) — Mighty Morphin Power Rangers 13h, 15 h 15, 17 h 25, 19 h 30, 21 h 30 — Die Hard With A Vengeance 13 h 25, 16 h 05, 19h, 21 h 20 — Glass Shield 15 h 50, 21 h 20; mer. 15 h 50, 21 h 50 — Friday 13 h 35, 19 h 05; mer. 13 h 35
PLACE LONGUEUIL: 825, St-Laurent O. (679-7451) — Batman à jamais 13 h 30, 16 h 10, 19 h 10, 19 h 20 — Power Rangers (v.f.) 13h, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 20, 21 h 20
PLAZA CÔTE DES NEIGES: 6700, Côte-des-Neiges — Batman Forever 13 h 30, 16 h 15, 19h, 21 h 35 — Bridges of Madison County 13 h 40, 16 h 25, 19 h 10, 21 h 50 — Congo (v.o.) 13 h 30, 15 h 25, 17 h 20, 19 h 15, 21 h 15 — Die Hard With A Vengeance 19 h 15, 21 h 35 — Casper (v.a.) 13 h 30, 15 h 25, 17 h 20 — Mighty Morphin Power Rangers 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 20 — Apollo 13 (v.o.) 13 h 15, 16 h 25, 19 h 40 — Il Postino (v.o.s.t.a.) 13 h 45, 16 h 10, 19 h 10, 21 h 40
TERREBONNE: (849-3456) — Batman à jamais 13 h 15, 15 h 40, 19h, 21 h 20; dern. rep. ven. sam. 23 h 45 — Pocahontas (v.f.) 13 h 15, 15h, 16 h 45, 19 h 15, 21 h 20; dern. rep. ven. sam. 23h — Apollo 13 (v.f.) 13 h 10, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 30; dern. rep. ven. sam. minuit — Marche ou crève 13 h 10, 15 h 40, 19h, 21 h 30; dern. rep. ven. sam. 23 h 50 — Sur la route de Madison 13 h 15, 19h, 21 h 30; dern. rep. ven. sam. 23 h 55 — Judge Dredd 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15; dern. rep. ven. sam. 23h — Apollo 13 (v.f.) 13 h 10, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 30; dern. rep. ven. sam. 23 h 55 — Casper (v.f.) 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05
VERSAILLES: 7275, Sherbrooke E. (353-7880) — Judge Dredd 12 h 40, 14 h 40, 16 h 50, 19 h 25, 21 h 45; dern. rep. sam. 23 h 25 — Batman Forever 13 h 15, 16 h 05, 19h, 21 h 20; dern. rep. sam. 0 h 30 — Pocahontas (v.f.) 12 h 20, 14 h 20, 16 h 20, 18 h 45, 20 h 40; dern. rep. sam. 20 h 40 — Congo (v.f.) 12 h 15, 14 h 30, 17h, 19 h 30, 22h; dern. rep. sam. 0 h 20 — Pocahontas (v.o.) 12 h 30, 14 h 45, 16 h 45, 18 h 50, 20 h 50; dern. rep. sam. 20 h 50 — Judge Dredd 12 h 50, 14 h 50, 17h, 19 h 10, 21 h 30; dern. rep. sam. 23 h 40
CINÉMA STE-FOY: — Batman Forever tous les soirs 19 h 30, 22h; ven. sam. dim. mar. 13 h 45, 16 h 30; dern. rep. ven. sam. 0 h 20 — Don Juan de Marco tous les soirs 19 h 10, 21 h 30; ven. sam. dim. mar. 14 h 10, 16 h 40; dern. rep. ven. sam. 23 h 50 — Sur la route de Madison 19h, 21 h 40; ven. sam. 23 h 50 — Apollo 13 (v.f.) 13 h 10, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 30; dern. rep. ven. sam. 23 h 50
CINÉMA STE-THÉRÈSE: 300, rue Sicard — Pocahontas (v.f.) 13 h 15, 15h, 16 h 45, 19 h 05, 21h; dern. rep. ven. sam. 23h — Judge Dredd 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15; dern. rep. ven. sam. 23h — Apollo 13 (v.f.) 13 h 10, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 30; dern. rep. ven. sam. minuit — Marche ou crève 13 h 10, 15 h 40, 19h, 21 h 30; dern. rep. ven. sam. 23 h 50 — Congo (v.f.) 15 h 45, 19h, 21 h 05; dern. rep. ven. sam. 23 h 15 — Casper (v.f.) 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05 — Batman à jamais 13 h 15, 15 h 45, 19 h 15, 21 h 20 — Sur la route de Madison 13 h 15, 15 h 45, 19 h 15, 21 h 20 — Apollo 13 (v.f.) 13 h 10, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 30 — Die Hard With A Vengeance 13 h 20, 16 h 15, 19h, 21 h 40 — Mighty Morphin Power Rangers 12 h 30, 13h, 14 h 45, 15 h 15, 17h, 17 h 20, 19h, 20 h, 21 h — Johnny Mnemonic (v.f.) 13 h 15, 15 h, 16 h 45, 19 h 05, 21 h 20; dern. rep. ven. sam. 23h
CINÉMA THÉÂTRE AU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL: 1379, Sherbrooke Ouest — Les arts de la guitare au 11 octobre. — À bout de souffle, J.L. Godard (France) 18 h 35
CINÉMA THÉÂTRE QUÉBÉCOISE: 300 de Maisonneuve Est (842-9763) — FILMS CULTES - Monsieur Vincent, M. Cloche (France) 18 h 35 — Les mystères de Tarzan, W. Thiele (É-U) 20 h 35 (précédé de Hall-Pint Pygmy, T. Avery)
CINÉPLEX CENTRE-VILLE: 2001, rue Université (849-3456) — The Englishman Who Went Up A Hill... 13h, 15h, 17h, 19h, 21 h 15 — Pulp Fiction 13h, 16h, 21h — Johnny Mnemonic 19h — Once Were Warriors 13h, 16h, 19h, 21 h 25 — Une femme française 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05, 21 h 05 — Casper (v.f.) 13 h 30, 16h — Sur la route de Madison 19h, 21 h 25 — Batman à jamais 13 h 30, 16 h 15, 19h, 21 h 30 — Power Rangers (v.f.) 13h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 15, 21 h 30 — Search and Destroy 13 h 05, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 25 — The Perez Family 13 h 10, 16h, 19h, 21 h 30
GALERIES CAPITALE: (628-2455) — Coeur vaillant 13h, 16 h 15, 20h; dern. rep. ven. sam. 23 h 20 — Batman à jamais 13 h 15, 15 h 50, 19h, 21 h 30; dern. rep. ven. sam. minuit — Casper (v.f.) ven. sam. dim. mar. mer. jeu. 19 h 10, 21 h 15; lun. 21 h 15; ven. sam. dim. lun. mar. mer. jeu. 12 h 45, 14 h 15, 16 h 55; dern. rep. ven. sam. 0 h 05 — Congo (v.f.) 12 h 30, 14 h 45, 17h, 19 h 25, 21 h 50 — Sur la route de Madison 13h,

CULTURE

Tout mou

Le Théâtre Sainte-Adèle présente le prototype même du théâtre d'été

**SANS RANCUNE AUCUNE**  
De Sam Bobrik et Ron Clark; adaptation: Michel Forget; mise en scène: Monique Duceppe, assistée de Charles Maher; décors: Marcel Dauphinais; costumes: Anne Duceppe; éclairages: Serge Tremblay; avec, par ordre d'entrée en scène: Michel Forget (Benoit De Grandprés), Christiane Pasquier (Lucie De Grandprés), Michel Poirier (Jimmy Skouras), Jean Deschênes (Marcel Beauparlant), Johanne McKay (Nicole De Grandprés) et Dominique Pétin (Jojo Francœur); à l'affiche du Théâtre Sainte-Adèle, 1069, boul. Sainte-Adèle, autoroute 15 Nord, sortie 67, jusqu'en septembre.



La production de *Sans rancune aucune*, au Théâtre de Sainte-Adèle, remplit vraiment toutes les conditions et le public marche à fond de train.

**JACQUES LARUE-LANGLAIS**  
Ah! Le théâtre d'été, toutes conditions réunies: une petite ville touristique, une petite salle minimale, une valeur sûre du répertoire américain de comédies de situation — adaptée au besoin à la saveur québécoise — des acteurs en semivacances s'offrant la semaine de quatre jours, un public vendu d'avance au plaisir de presque côtoyer les vedettes qu'il aperçoit couramment à son petit écran... Et c'est parti.

La production de *Sans rancune aucune*, au Théâtre de Sainte-Adèle, remplit vraiment toutes les conditions et le public marche à fond de train, toute la salle se levant d'un bloc sur la dernière réplique et manifestant un enthousiasme presque gênant. Parce que c'est long et tarabiscoté et du vrai comique états-unien d'y il a quelques années que les acteurs semblent jouer sans aucune conviction.

Benoit et Lucie De Grandprés abordent la cinquantaine. A leur arrivée sur scène, dans un décor de chambre à coucher, ils viennent de marier leur fille, Nicole; un beau grand mariage avec champagne, caviar et autres excentricités du genre. Monsieur baigne dans l'auto-satisfaction pendant que Madame, tout en causant, fait sa valise. «Je te quitte», explique-t-elle en trois mots. Et nous voilà partis. Madame a un jeune amant, beau, vigoureux et pauvre, qu'elle part retrouver. Monsieur n'en croit pas ses yeux et, dans sa bêtise totale, ne profère que des conneries, souvent carrément insultantes, pour tenter d'expliquer et de justifier son amour toujours vivant pour sa femme.

Scène deux: Madame et son nouvel amoureux, un jeune Grec, serveur dans un restaurant italien. Le mari surgit armé d'une carabine dont il ne sait évidemment pas se servir. Triomphe temporaire des paroles apaisantes et du bon sens civilisé sur la force brutale. Ce n'est que partie remise: Monsieur ne lâchera pas le morceau si facilement: après tout, il est riche et croit pouvoir tout se payer. Mais le jeune homme est incorruptible. Et le personnage de Monsieur, d'une bêtise incommensurable.

Accouté la fille rappelée de voyage de noce au bout du Pacifique par un père aux abois. Elle est enceinte depuis quelques mois déjà. La mère également. Et le père sent la terre entière et ses fondements moraux s'effondrer sous ses pieds. Son ami Marcel, grande gueule et strictement faire-valoir, se rangera d'abord de son côté puis deviendra copain-copain avec le jeune homme. Consultée par le père, l'amie de Madame, une pépée qui a déjà usé trois maris, jettera, par pure bêtise, davantage d'huile sur le feu que de baume sur les plaies. Pour la suite du scénario, il n'est que

d'aller y voir.

Aucun des personnages n'a de profondeur, sauf peut-être la mère, mais elle manque nettement de passion. Tout cela est joué très «lousse», comme sur pilote automatique. Les comédiens s'amuse des blagues de leurs personnages, se marrent entre eux autant qu'ils jouent la comédie, comme si la pièce était un peu sérieuse et qu'il fallait bien s'amuser. C'est nettement un genre de théâtre différent: du théâtre d'été conventionnel, qu'il faudrait pouvoir approcher, comme critique, avec un tout autre barème d'évaluation. Après tout, c'est le public qui commande, diront sans doute les producteurs, et il est évident qu'il semble s'amuser follement, le public. Alors, qu'est-ce que vous avez à dire, vous les pontes de l'Art? Rien, sinon à rendre compte de l'événement en toute honnêteté.

**Tout cela est joué très «lousse», comme sur pilote automatique**

des murs d'où vient l'air frais, et qu'il faut au moins un quart d'heure pour l'emplir ou la vider.

EN BREF

**ÉCOUTE JEAN-MARIE**  
(PC) — Jean-Marie Lapointe, ex-100 Watts mais toujours Nicolas dans *Chambres en ville*, animera une tribune pour les jeunes, à compter de septembre, à l'antenne de TQS. L'émission s'appellera *Écoute-moi*.

**UNE FRANCO-AMÉRICAINE À DRUMMONDVILLE**

(PC) — La chanteuse franco-américaine Lucie Therrien, représentante du Conseil francophone de la chanson aux États-Unis, qui célèbre ses 25 ans de carrière musicale avec un huitième album, sera prochainement au Québec. Elle participera au Festival mondial de Drummondville le 10 juillet, et à la Fête du lac des Nations de Sherbrooke le 13 juillet. À l'automne, Lucie Therrien effectuera une tournée à travers la Nouvelle-Angleterre, pour la Délégation du Québec à Boston.

**MORT DE L'ACTRICE EVA GABOR**

(AFP) — L'actrice Eva Gabor, cadette des trois sœurs de la «dynastie» hollywoodienne d'origine hongroise — comptant la fameuse Zsa Zsa Gabor — est morte mardi à l'âge de 74 ans dans un hôpital de Los Angeles. Eva Gabor a succombé à des troubles respiratoires et d'autres infections, après avoir été hospitalisée le 21 juin dernier pour une fracture de la hanche à la suite d'une chute, selon un porte-parole du Centre médical Cedars-Sinai. Eva, Zsa Zsa et Magda avaient émigré de Hongrie aux États-Unis dans l'entre-deux guerres avec leur mère Jolie. Après leurs débuts à Hollywood au cinéma et à la télévision, la renommée des trois blondes platine avait atteint des sommets avec les rebondissements de leurs vies privées, ponctuées de nombreux mariages.

**SOL OUVRIRA LE CARREFOUR-THÉÂTRE**

(PC) — Du 11 au 20 août 1995 aura lieu à Saint-Lambert, sur la Rive-Sud, la troisième édition du Festival Carrefour théâtre. Le célèbre Sol ouvrira les festivités avec son spectacle *Faut d'la fuite dans les idées*. Il y aura de nombreuses pièces pour enfants, sans oublier un spectacle de poésie et de musique du XVIII<sup>e</sup> siècle français.

**COBAIN INDÉSIRABLE**

(AP) — La tâche de trouver un endroit où disposer des cendres de la vedette rock Kurt Cobain est beaucoup plus difficile que prévu pour sa veuve Courtney Love. Love, la chanteuse du groupe rock Hole, s'est fait refuser l'enterrement des cendres de Cobain au cimetière Lake View en raison de problèmes de sécurité. Même chose dans un autre cimetière où on lui demandait la somme de 75 000 \$ pour une pierre tombale et 100 000 \$ par année pour garder le site. Love a expliqué qu'elle n'avait pas une telle somme d'argent, pas plus que Kurt Cobain ne l'avait de son vivant. Cobain, qui a pourtant fait des millions de dollars avec Nirvana, s'est suicidé en avril 1994.

D'autres gros noms figurent à l'affiche: David Schwimmer, une des vedettes de la comédie télévisée *Friends*, Rich Little, Richard Lewis et Norm MacDonald.

**TED ALLAN N'EST PLUS**

(PC) — L'auteur, dramaturge et scénariste Ted Allan est décédé jeudi, à l'âge de 79 ans. Originaire de Montréal, il avait notamment été mis en nomination pour l'oscar du meilleur scénario en 1976, pour le film de Jan Kadar *Lies My Father Told Me*. Il est aussi l'un des deux auteurs du livre *The Scalpel, The Sword: The Story of Dr. Norman Bethune*. M. Allan et son compatriote médecin avaient fait partie d'une unité médicale volontaire dans la guerre civile d'Espagne.

**SEINFELD À MONTRÉAL**

(PC) — Le comédien Michael Richards, mieux connu par son personnage de Kramer dans la comédie télévisée *Seinfeld*, sera l'hôte de la portion anglaise du festival *Juste pour rire* — *Just For Laughs* — au cours du mois. Cette 13<sup>e</sup> édition aura lieu du 19 au 30 juillet mais Richards ne sera là que pour animer les deux galas de clôture, les 29 et 30 juillet.

**ILS SE REPRODUISENT**

(PC) — Si vous êtes de passage dans les Laurentides cet été, vous pourrez voir jusqu'au 5 août le spectacle *Lévesque et Trucotte se reproduisent*, présenté les vendredis et samedis soirs au Bourbon Street, à Mont-Rolland. Près de 100 000 personnes ont vu ce spectacle jusqu'à maintenant.

**ITINÉRAIRE**  
*Théâtres d'été*

**MONTRÉGIE**

**Le Désir**

Nouvelle comédie de Michel Marc Bouchard, dans une mise en scène de Sophie Clément, mettant en vedette Ghyslain Tremblay, Suzanne Champagne, Guylaine Tremblay, Roger Larue, Pascale Desrochers et Patrick Labbé. À l'affiche tout l'été du mercredi au vendredi à 20h30 et samedi à 19h et 22h. À 15 minutes du tunnel Louis-H. Lafontaine (St-Mathieu de Beloeil).

**THÉÂTRE DES HIRONDELLES**  
Réservations: (514) 446-2266  
Forfaits souper-théâtre disponibles.  
Groupes (20 pers. et plus, prix spéciaux)

Pour faire partie de ce regroupement  
985-3322

**A LA TÉLÉ**  
**CE SOIR**  
**NE MANQUEZ PAS**

**L'ENFER C'EST NOUS AUTRES**

Julie Snyder est sur les lieux du Festival de jazz. Johanne Blouin chante Georgia accompagnée par le trio de Vic Vogel; aussi un reportage montrant l'animatrice bordant des téléspectateurs.

Radio-Canada, 19h

**UNE FEMME PARMIL EUX**

Documentaire du National Geographic sur une femme, Jane Goodall, qui vit en Afrique au sein d'une colonie de chimpanzés depuis 20 ans.

Radio-Québec, 19h30



**BIOGRAPHIES**

Portrait de l'aviateur Charles Lindbergh.

Canal D, 20h30

**JEANNE**

Présenté en primeur. Une dramatique inspirée du roman de Nicole Avril mettant en vedette Nicole Garcia. Une chirurgienne dans la quarantaine voit son existence chamboulée par l'arrivée d'un adolescent lui porte.

TV5, 21h



CANAUX	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:30	23:00	23:30
RC	Mission Top Secret	Madame est servie	Watawatow	Ce soir		L'enfer c'est nous autres / Johanne Blouin, Vic Vogel, Louise Dussault	Cinéma / SEUL TÉMOIN (5) avec Gene Hackman, Anne Archer			Histoires fantastiques	Le Téléjournal	Le Point (22:25)	Nouvelles du sport / Météo (23:25)	Cinéma / LE PERE CHOPIN (5) avec M. Ozery	
TVA	Santa Barbara (16:00)	Bla Bla Bla / Jean-Pierre Ferland		Le TVA	Secrets de famille	Rira bien		Cinéma / EXPLORERS (4) avec Ethan Hawke, River Phoenix				Automag Plus / Véhicules à 4 roues motrices: Hyundai HCD-3, David Coulthard	Le TVA & le TVA Sports / Loteries (23:50)		
RQ	Au premier rang	Ordy	Don Quichotte	Passe-Partout	Le Monde merveilleux de Disney	National Geographic	Route des vacances	Cinéma / HISTOIRES DE FANTÔMES CHINOIS (4) avec Leslie Cheung, Wong Tsu Hsien	Mers et merveilles (22:40)	Route des vacances (23:35)					
TQS	Misez juste (16:00)	Le Grand Journal	Détecteurs... / Danielle Quimet	Téléseries / MacGyver	C'est chaud!	Le Grand Journal	Baseball / Expos - Cardinals							Sports Plus Extra	
CBC	Family Matters	The Simpsons	Fresh Prince of Bel-Air	Newsday	Peter Rabbit...	The Nanny	Cinéma / ROCK-A-DOODLE (4) Dessins animés			CBC Prime Time News	News	Golden Girls			
CIV	Oprah (16:00)	Cheers	Roseanne	Newsline	Wheel of...	Jeopardy!	American Girl	Ellen	Cinéma / GLENGARRY GLEN ROSS (3) avec Al Pacino	CTV News	Nightline				
ABC	Coach	News	Hard Copy	News	Wheel of...	Jeopardy!	Me and the Boys	Ellen	Grace Under Fire	Roseanne	Lonesome Dove				
CBS	Family Matters	News	The Simpsons	News	E.T.	Roseanne									
NBC	Transformers	Roseanne	The Simpsons		Star Trek: The Next Generation										
PBS	Fresh Prince	Coach	M.A.S.H.	News	CBS News	E.T.	Christy		Northern Exposure		Under Suspicion			The Late Show (23:35)	
NBC	Real Stories	News	Coach	News	CBS News	Wheel of...	Jeopardy!							Tennis / Wimbledon (23:35)	
NBC	Aladdin	Ricki Lake			NBC News	Jeopardy!	Wheel of...	Special Olympics Opening Ceremony			Law & Order				
NBC	Oprah (16:00)	Live at Five	Inside Edition		American Jnl	Extra									
NBC	Ghostwriter	C. Sandiagio	Bill Nye	MacNeil / Lehrer Newshour	Nightly Bus.	Points North	The Wonderful, Horrible Life of Leni Riefenstahl							Cinéma / M (2) avec P. Lorre	
NBC	C. Sandiagio	Bill Nye	Ghostwriter	ITN News	Nightly Bus.	MacNeil / Lehrer Newshour	The War of the Roses / Henry IV							Yes, Prime	Capital City
NBC	The Young and the Restless	Global News			Current Affair	E.T.	Beverly Hills, 90210	Party of Five	Sliders					Global News	Sports
NBC	Sharon...	Bookmice	Polka Dot...	FROG	Eric's World	Yellow Brick	Car Care	Studio 2	Porterhouse Blue	From the Heart	Home Office	Well-Being			
TSN	Tennis (12:00)	WWF Action Zone	Motoring '95	Sportsdesk	Inside Sports	Arnold Schwarzenegger...	Boxing / Prince C. Williams - M. Sosa	Baseball / Blue Jays - Angels							
RDS		Sports extrêmes	Plongée Qc	Sports 30 Mag	Superbike AMA 1995	Spécial box								Sports 30 Mag	
TV5	Pyramide	Journal suisse	Studio Gabriel	Chiffres	Cuisine / Vis.	Journal FR2	Savoir plus		Cinéma / JEANNE avec N. Garcia, G. Canet	Journal belge	Tour / Visions	Contact (23:25)			
CF	Débrouillards	Télé-pirate	Inspecteur...	Shlak	...petite peste										
MP	Musique Vidéo (16:00)			Planète Rock		Les Bombes	1 x 5	Les Incontournables du Rock	Les Aventures du Grand Talbot	Musique Vidéo					
MM	RapCity	The Wedge	Power 30	Daily R.S.V.P.	SuperHitVideo	Fax	Spotlight	The Partridge	DaMix	VideoFlow				Fax	Spotlight
SE	Le Secret du bonheur (15:15)	Le Jardin secret (17:20)				Le Prédicateur (19:05)		Ciné... (20:35)	Le Genre					Amour, obsession et uniforme (22:40)	
YTV	S. Samurai	Rugrats	Batman	Dave Osborne	Flintstones...	Beakman's	Reboot	NBA: Ins. Stuff	Tarzan	Swiss Family	Neon Rider			Catwalk	Dave Osborne
TVI	Jeux safaris	Addition SVP	Miroir, Miroir	Le Journal...	L'Indiscret	Watatatow	Roulette VIP	Black Jack 21	L'Ascenseur	L'Enquête	Psychotron	Black Jack 21	Roulette VIP	Miroir, Miroir	L'Indiscret
TALC	Scènes: The Showdown (16:30) (18:30) (20:30) (22:30)			Silent Fall (18:30) (20:45)				The Jungle Book (20:15)						Stargate	
RDI	Marchés (16:35)	Aujourd'hui		Euronews	Au travail!	Monde ce soir	Capital actions	Dossier: génétique, l'aventure	Le Téléjournal	Sans détour	Le Canada aujourd'hui			Capital actions	
D	Cinéma / LOUISIANE (5) avec M. Kidder (16:00)	Animalier: ...l'Atlantique		Le Saint				Biographies: C. Lindbergh	Destination aventure		L'Ouest: le vrai			Mission Impossible	

**CINÉMA**  
**AU PETIT ÉCRAN**

**\*EXPLORERS**  
(4) É.-U. 1985. Comédie fantastique de J. Dante avec River Phoenix. Trois jeunes garçons, qui ont réussi à créer par ordinateur une boule d'énergie pouvant les transporter dans l'espace, parviennent à un spatonef. TVA 20h

**HISTOIRES DE FANTÔMES CHINOIS**

(4) H.-K. 1987. Drame fantastique de C.S. Tung avec Leslie Cheung. Un jeune collecteur d'impôts naïfs s'éprend d'une belle fantôme qu'un monstre contraint d'attirer les hommes qui lui servent de pâture. RQ 21h

**GLENGARRY GLEN ROSS**

(3) É.-U. 1992. Drame de meurtres de J. Foley avec Al Pacino. Menacés de congédiement par leur supérieur, quatre agents immobiliers cherchent le moyen d'augmenter leurs ventes.

**CTV 21h**

**M**  
(2) All. 1931. Drame policier de F. Lang avec Peter Lorre. Dans une ville d'Allemagne, on recherche un manteau qui s'attaque à des petites filles.

(1) Chef-d'œuvre (2) Excellent (3) Très bon (4) Bon (5) Passable (6) Médiocre (7) Minable.



CULTURE

Tout mou

Le Théâtre Sainte-Adèle présente le prototype même du théâtre d'été

**SANS RANCUNE AUCUNE**  
De Sam Bobrik et Ron Clark; adaptation: Michel Duceppe, assisté de Charles Maher; décors: Marcel Dauphinais; costumes: Anne Duceppe; éclairages: Serge Tremblay; avec, par ordre d'entrée en scène: Michel Forget (Benoît De Grandpré), Christian Pasquier (Lucie De Grandpré), Michel Poirier (Jimmy Skouras), Jean Deschênes (Marcel Beauparlant), Johanne McKay (Nicole De Grandpré) et Dominique Pétin (Jojo Francœur); à l'affiche du Théâtre Sainte-Adèle, 1069, boul. Sainte-Adèle, autoroute 15 Nord, sortie 67, jusqu'en septembre.



La production de *Sans rancune aucune*, au Théâtre de Sainte-Adèle, remplit vraiment toutes les conditions et le public marche à fond de train.

**JACQUES LARUE-LANGLAIS**  
Ah! Le théâtre d'été, toutes conditions réunies: une petite ville touristique, une petite salle minimale, une valeur sûre du répertoire américain de comédies de situation — adaptée au besoin à la saveur québécoise — des acteurs en semivacances s'offrant la semaine de quatre jours, un public vendu d'avance au plaisir de côtoyer les vedettes qu'il aperçoit couramment à son petit écran... Et c'est parti.

La production de *Sans rancune aucune*, au Théâtre de Sainte-Adèle, remplit vraiment toutes les conditions et le public marche à fond de train, toute la salle se levant d'un bloc sur la dernière réplique et manifestant un enthousiasme presque génant. Parce que c'est long et tarabiscoté et du vrai comique états-unien d'y il a quelques années que les acteurs semblent jouer sans aucune conviction.

Benoît et Lucie De Grandpré abordent la cinquantaine. A leur arrivée sur scène, dans un décor de chambre à coucher, ils viennent de marier leur fille, Nicole; un beau grand mariage avec champagne, caviar et autres excentricités du genre. Monsieur baigne dans l'auto-satisfaction pendant que Madame, tout en causant, fait sa valise. «Je te quitte», explique-t-elle en trois mots. Et nous voilà partis. Madame a un jeune amant, beau, vigoureux et pauvre, qu'elle part retrouver. Monsieur n'en croit pas ses yeux et, dans sa bêtise totale, ne profère que des conneries, souvent carrément insultantes, pour tenter d'expliquer et de justifier son amour toujours vivant pour sa femme.

Scène deux: Madame et son nouvel amoureux, un jeune Grec, serveur dans un restaurant italien. Le mari surgit armé d'une carabine dont il ne sait évidemment pas se servir. Triomphe temporaire des paroles apaisantes et du bon sens civilisé sur la force brutale. Ce n'est que partie remise: Monsieur ne lâchera pas le morceau si facilement; après tout, il est riche et croit pouvoir tout se payer. Mais le jeune homme est incorruptible. Et le personnage de Monsieur, d'une bêtise incommensurable.

Accourt la fille rappelée de voyage de noce au bout du Pacifique par un père aux abois. Elle est enceinte de plusieurs mois déjà. La mère également. Et le père sent la terre entière et ses fondements moraux s'effondrer sous ses pieds. Son ami Marcel, grande gueule et strictement faire-valoir, se rangera d'abord de son côté puis deviendra copain-copain avec le jeune homme. Consultée par le père, l'amie de Madame, une pépée qui a déjà usé trois maris, jettera, par pure bêtise, davantage d'huile sur le feu que de baume sur les plaies. Pour la suite du scénario, il n'est que

d'aller y voir.

Aucun des personnages n'a de profondeur, sauf peut-être la mère, mais elle manque nettement de passion. Tout cela est joué très «lousse», comme sur pilote automatique. Les comédiens s'amuse des blagues de leurs personnages, se marrent entre eux autant qu'ils jouent la comédie, comme si la pièce était un peu sérieuse et qu'il fallait bien s'amuser. C'est nettement un genre de théâtre différent: du théâtre d'été conventionnel, qu'il faudrait pouvoir approcher, comme critique, avec un tout autre barème d'évaluation. Après tout, c'est le public qui commande, diront sans doute les producteurs, et il est évident qu'il semble s'amuser follement, le public. Alors, qu'est-ce que vous avez à dire, vous les pontes de l'Art? Rien, sinon à rendre compte de l'événement en toute honnêteté.

Ajoutons que cette salle est trop petite pour le nombre de sièges dont elle dispose, qu'elle est basse de plafond à vous rendre claustrophobe et que la climatisation y est vraiment violente si, d'aventure, vous vous trouvez placés le long des murs d'où vient l'air frais, et qu'il faut au moins un quart d'heure pour l'emplir ou la vider.



THÉÂTRE D'ÉTÉ

EN BREF

**ÉCOUTE JEAN-MARIE**  
(PC) — Jean-Marie Lapointe, ex-100 Watts mais toujours Nicolas dans *Chambres en ville*, animera une tribune pour les jeunes, à compter de septembre, à l'antenne de TQS. L'émission s'appellera *Écoute-moi*.

**COBAIN INDÉSIRABLE**  
(AP) — La tâche de trouver un endroit où disposer des cendres de la vedette rock Kurt Cobain est beaucoup plus difficile que prévu pour sa veuve Courtney Love. Love, la chanteuse du groupe rock Hole, s'est fait refuser l'enterrement des cendres de Cobain au cimetière Lake View en raison de problèmes de sécurité. Même chose dans un autre cimetière où on lui demandait la somme de 75 000 \$ par année pour garder le site. Love a expliqué qu'elle n'avait pas une telle somme d'argent, pas plus que Kurt Cobain ne l'avait de son vivant. Cobain, qui a pourtant fait des millions de dollars avec Nirvana, s'est suicidé en avril 1994.

D'autres gros noms figurent à l'affiche: David Schwimmer, une des vedettes de la comédie télévisée *Friends*, Rich Little, Richard Lewis et Norm MacDonald.

UNE FRANCO-AMÉRICAINE À DRUMMONDVILLE

(PC) — La chanteuse franco-américaine Lucie Therrien, représentante du Conseil francophone de la chanson aux États-Unis, qui célèbre ses 25 ans de carrière musicale avec un huitième album, sera prochainement au Québec. Elle participera au Festival mondial de Drummondville le 10 juillet, et à la Fête du lac des Nations de Sherbrooke le 13 juillet. A l'autonne, Lucie Therrien effectuera une tournée à travers la Nouvelle-Angleterre, pour la Délégation du Québec à Boston.

MORT DE L'ACTRICE EVA GABOR

(AFP) — L'actrice Eva Gabor, cadette des trois sœurs de la «dynastie» hollywoodienne d'origine hongroise — comptant la fameuse Zsa Zsa Gabor — est morte mardi à l'âge de 74 ans dans un hôpital de Los Angeles. Eva Gabor a succombé à des troubles respiratoires et d'autres infections, après avoir été hospitalisée le 21 juin dernier pour une fracture de la hanche à la suite d'une chute, selon un porte-parole du Centre médical Cedars-Sinai. Eva, Zsa Zsa et Magda avaient émigré de Hongrie aux États-Unis dans l'entre-deux guerres avec leur mère Jolie. Après leurs débuts à Hollywood au cinéma et à la télévision, la renommée des trois blondes platine avait atteint des sommets avec les rebondissements de leurs vies privées, ponctuées de nombreux mariages.

SOL OUVRIRA LE CARREFOUR-THÉÂTRE

(PC) — Du 11 au 20 août 1995 aura lieu à Saint-Lambert, sur la Rivière-Sud, la troisième édition du Festival Carrefour théâtre. Le célèbre Sol ouvrira les festivités avec son spectacle *Faut d'la fuite dans les idées*. Il y aura de nombreuses pièces pour enfants, sans oublier un spectacle de poésie et de musique du XVIII<sup>e</sup> siècle français.

TED ALLAN N'EST PLUS

(PC) — L'auteur, dramaturge et scénariste Ted Allan est décédé jeudi, à l'âge de 79 ans. Originaire de Montréal, il avait notamment été mis en nomination pour l'Oscar du meilleur scénario en 1976, pour le film de Jan Kadar *Lies My Father Told Me*. Il est aussi l'un des deux auteurs du livre *The Scalpel, The Sword: The Story of Dr. Norman Bethune*. M. Allan et son compatriote médecin avaient fait partie d'une unité médicale volontaire dans la guerre civile d'Espagne.

ILS SE REPRODUISENT

(PC) — Si vous êtes de passage dans les Laurentides cet été, vous pourrez voir jusqu'au 5 août le spectacle *Lévesque et Trucotte se reproduisent*, présenté les vendredi et samedi soirs au Bourbon Street, à Mont-Rolland. Près de 100 000 personnes ont vu ce spectacle jusqu'à maintenant.

SEINFELD À MONTRÉAL

(PC) — Le comédien Michael Richards, mieux connu par son personnage de Kramer dans la comédie télévisée *Seinfeld*, sera l'hôte de la portion anglaise du festival *Juste pour rire* — *Just For Laughs* — au cours du mois. Cette 13<sup>e</sup> édition aura lieu du 19 au 30 juillet mais Richards ne sera là que pour animer les deux galas de clôture, les 29 et 30 juillet.

**ITINÉRAIRE**  
*Théâtres d'été*

**MONTRÉGIE**

**Le Désir**

Nouvelle comédie de Michel Marc Bouchard, dans une mise en scène de Sophie Clément, mettant en vedette Ghyslain Tremblay, Suzanne Champagne, Guylaine Tremblay, Roger Larue, Pascale Desrochers et Patrick Labbé. À l'affiche tout l'été du mercredi au vendredi à 20h30 et samedi à 19h et 22h. À 15 minutes du tunnel Louis-H. Lafontaine (St-Mathieu de Belleil).

**THÉÂTRE DES HIRONDELLES**  
Réservations: (514) 446-2266  
Forfaits souper-théâtre disponibles.  
Groupes (20 pers. et plus, prix spéciaux)

Pour faire partie de ce regroupement  
985-3322

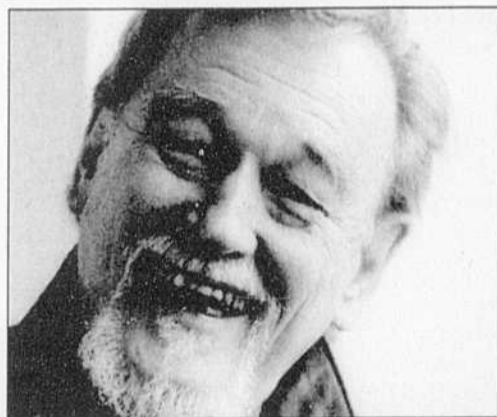


L'ENFER C'EST NOUS AUTRES

Julie Snyder est sur les lieux du Festival de jazz. Johanne Blouin chante Georgia accompagnée par le trio de Vic Vogel; aussi un reportage montrant l'animatrice bordant des téléspectateurs.  
Radio-Canada, 19h

UNE FEMME PARMI EUX

Documentaire du National Geographic sur une femme, Jane Goodall, qui vit en Afrique au sein d'une colonie de chimpanzés depuis 20 ans.  
Radio-Québec, 19h30



BIOGRAPHIES

Portrait de l'aviateur Charles Lindbergh.  
Canal D, 20h30

JEANNE

Présenté en primeur. Une dramatique inspirée du roman de Nicole Avril mettant en vedette Nicole Garcia. Une chirurgienne dans la quarantaine voit son existence chamboulée par l'amour qu'un adolescent lui porte.  
TV5, 21h



PAULE DES RIVIÈRES

	CANAUX	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:30	23:00	23:30
RC	2, 4, 6, 8, 10, 12, 13	Mission Top Secret	Madame est servie	Watatatow	Ce soir		L'enfer c'est nous autres / Johanne Blouin, Vic Vogel, Louisette Dussault	Cinéma / SEUL TÉMOIN (5) avec Gene Hackman, Anne Archer				Histoires fantastiques	Le Téléjournal	Le Point (22:25)	Nouvelles du sport / Météo (23:25)	Cinéma / LE PERE CHOPIN (5) avec M. Ozeray
TVA	4, 6, 8, 10, 12, 13, 40	Santa Barbara (16:00)	Bla Bla Bla / Jean-Pierre Ferland		Le TVA	Secrets de famille	Rira bien		Cinéma / EXPLORERS (4) avec Ethan Hawke, River Phoenix				Automag Plus / Véhicules à 4 roues motrices; Hyundai HCD-3; David Coulthard		Le TVA & le TVA Sports / Loteries (23:50)	
RQ	15, 17, 24, 30, 46	Au premier rang	Ordy	Don Quichotte	Passé-Partout	Le Monde merveilleux de Disney	National Geographic	Route des vacances	Cinéma / HISTOIRES DE FANTÔMES CHINOIS (4) avec Leslie Cheung, Wong Tsu Hsien				Mers et merveilles (22:40)		Route des vacances (23:35)	
TQS	2, 4, 16, 30, 35, 49	Misez juste (16:00)	Le Grand Journal	Détecteurs... / Danielle Ouimet	Téléseries / MacGyver	C'est chaud!	Le Grand Journal	Baseball / Expos - Cardinals							Sports Plus Extra	
CBC	5, 6, 4	Family Matters	The Simpsons	Fresh Prince of Bel-Air	NewsWatch	Peter Rabbit...	The Nanny	Cinéma / ROCK-A-DOODLE (4) Dessins animés					CBC Prime Time News	News	Golden Girls	
ABC	8, 13	Oprah (16:00)	Cheers	Roseanne	Newsline	Wheel of...	Jeopardy!	American Girl	Ellen	Cinéma / GLENGARRY GLEN ROSS (3) avec Al Pacino			Lonesome Dove	CTV News	Nightline	
CBS	8	Coach	News	Hard Copy	News	E.T.	Get Serious	Beverly Hills, 90210	Roseanne	Ellen			Primetime Live	News	Nightline (23:35)	
NBC	13, 22	Family Matters	News	Hard Copy	News	E.T.	Get Serious	Beverly Hills, 90210	Grace Under Fire	Roseanne			Primetime Live	News	Nightline (23:35)	
CBS	3, 8	Fresh Prince	Coach	M-A-S-H	News	CBS News	E.T.	Christy		Northern Exposure			Under Suspicion		The Late Show (23:35)	
PBS	5, 10	Aladdin	Ricki Lake			NBC News	Jeopardy!	Wheel of...		Special Olympics Opening Ceremony			Law & Order		Tennis / Wimbledon (23:35)	
NBC	33, 57	Ghostwriter	C. Sandiagio	Bill Nye	MacNeil / Lehrer Newshour	Nightly Bus.	Points North	The Wonderful, Horrible Life of Leni Riefenstahl							Cinéma / M (2) avec P. Lorre	
CBS	6, 24	The Young and the Restless	Global News			Current Affair	E.T.	Beverly Hills, 90210	Party of Five				Sliders	Global News	Sports	
TSN	24	Sharon...	Bookmice	Polka Dot...	FROG	Eric's World	Yellow Brick	Car Care	Studio 2				Porterhouse Blue	Home Office	Well-Being	
RDS		Tennis (12:00)	WWF Action Zone		Motoring '95	Sportsdesk	Inside Sports	Arnold Schwarzenegger...	Boxing / Prince C. Williams - M. Sosa				Baseball / Blue Jays - Angels			
TV5		Pyramide	Journal suisse	Studio Gabriel	Chiffres	Sports 30 Mag	Cuisine / Vis.	Journal FR2	Savoir plus				Sports extrêmes	Sports 30 Mag		
CF		Débrouillards	Télé-pirate	Inspecteur...	Shlak	...petite peste							Cinéma / JEANNE avec N. Garcia, G. Canet	Journal belge	Tour / Visions	Contact (23:25)
MP		Musique Vidéo (16:00)			Planète Rock		Les Bombes	1 x 5	Les Incontournables du Rock	Les Aventures du Grand Taibot			Musique Vidéo			
MM		RapCity	The Wedge	Power 30	Daily R.S.V.P.	SuperHitVideo	Fax	Spotlight	The Partridge	DaMix			VideoFlow		Fax	Spotlight
SE		Le Secret du bonheur (15:15)	Le Jardin secret (17:20)				Le Prédicateur (19:05)		Cin... (20:35)	Le Gendre			Amour, obsession et uniforme (22:40)			
YTV		S. Samurai	Rugrats	Batman	Dave Osborne	Flintstones...	Beakman's	Reboot	NBA: Ins. Stuff	Swiss Family	Neon Rider		Catwalk		Dave Osborne	
TVI		Jeux sarnari	Addition SVP	Miroir, Miroir	Le Journal...	L'Indiscret	Watatatow	Roulette VIP	Black Jack 21	L'Ascenseur	L'Enquête	Psychotron	Black Jack 21	Roulette VIP	Miroir, Miroir	L'Indiscret
TALC		Scanners: The Showdown (16:30) (18:30) (20:30) (22:30)			Silent Fall (18:30) (20:45)				The Jungle Book (20:15)				Stargate			
RDI		Marchés (16:35)	Aujourd'hui	Euronews	Au travail!	Monde ce soir	Capital actions	Dossier: génétique, l'aventure	Le Téléjournal	Sans détour			Le Canada aujourd'hui		Capital actions	
D		Cinéma / LOUISIANE (5) avec M. Kidder (16:00)	Animalier: ...l'Atlantique		Le Saint			Biographies: C. Lindbergh	Destination aventure				L'Ouest: le vrai		Mission Impossible	

CINÉMA AU PETIT ÉCRAN

**\*EXPLORERS**  
(4) É.-U. 1985. Comédie fantastique de J. Dante avec River Phoenix. Trois jeunes garçons, qui ont réussi à créer par ordinateur une boule d'énergie pouvant les transporter dans l'espace, parviennent à un spationef.  
TVA 20h

**HISTOIRES DE FANTÔMES CHINOIS**  
(4) H.-K. 1987. Drame fantastique de C.S. Tung avec Leslie Cheung. Un jeune collecteur d'impôts naïf s'éprend d'une belle fantôme qu'un monstre contraint d'attirer les hommes qui lui serviront de pâture.  
RQ 21h

**GLENGARRY GLEN ROSS**  
(3) É.-U. 1992. Drame de meurtre de J. Foley avec Al Pacino. Menacés de congédiement par leur supérieur, quatre agents immobiliers cherchent le moyen d'augmenter leurs ventes.  
CTV 21h

**M**  
(2) All. 1931. Drame policier de F. Lang avec Peter Lorre. Dans une ville d'Allemagne, on recherche un maniaque qui s'attaque à des petites filles.

(1) Chef-d'œuvre (2) Excellent (3) Très bon (4) Bon (5) Passable (6) Médiocre (7) Minable.

# LE DEVOIR

## CULTURE

TÉLÉVISION

### Les quatre mousquetaires récidivent

TVA, TQS, Cogeco et Astral présentent un projet de télé à la carte au CRTC

PAULE DES RIVIÈRES  
LE DEVOIR

TVA, Cogeco, Télévision Quatre Saisons et Canal Première — lié à l'omniprésent Astral — nourrissent un projet de télé à la carte. Ils viennent de déposer une demande de licence en ce sens devant le CRTC. La télé à la carte permet au téléspectateur de visionner les programmes de son choix et de ne payer que pour les programmes choisis.

S'il obtient une licence, le groupe offrira surtout des longs métrages en langue française mais aussi des événements sportifs, des concerts, des dramatiques, des émissions éducatives. En d'autres termes, le groupe veut se garder toutes les options de programmation.

Les quatre partenaires ont fait connaître leurs projets au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) jeudi dernier. L'organisme fédéral tiendra des audiences publiques avant d'accorder toute licence. Ces audiences auront lieu au cours de l'automne. Six mois plus tard, la télé à la carte pourrait être offerte en français.

Hier, un porte-parole du CRTC rappelait que le critère de viabilité était primordial dans une telle requête. D'ailleurs, l'année dernière, lorsqu'il avait refusé les requêtes de télé à la carte en français, le CRTC avait invoqué, justement, la petitesse du marché québécois et, partant, la nécessité de limiter le nombre de licences pour de nouvelles chaînes en langue française, pour éviter des faillites.

Le refus d'approuver la télé payante pour le Québec avait provoqué un tollé. La ministre de la Culture de l'époque, Liza Frulla, avait bondi en criant à l'injustice.

Dans leur demande envoyée au CRTC, les quatre partenaires insistent sur ce point: il faut, disent-ils, rétablir l'équilibre dans les services de

programmation offerts aux grandes communautés culturelles et linguistiques de ce pays.

Cette fois cependant, les requérants ont mis toutes les chances de leur côté: les deux groupes qui se faisaient la lutte en septembre 1993, Chapiteau et Canal Première, se sont unis. Mais un des principaux partenaires de l'ex-Chapiteau, la Société Radio-Canada, n'est plus présente aujourd'hui. Des discussions ont eu lieu entre les associés mais les complications inhérentes à la structure d'une télévision publique ont conduit les partenaires privés à éloigner la SRC. Cette dernière pourra tout de même participer au projet en offrant ses dramatiques ou d'autres émissions s'insérant bien dans une télé à la carte.

La télévision à la carte est offerte depuis quatre ans en langue anglaise. Sa popularité est relative, dans la mesure où peu de foyers possèdent le décodeur indispensable à la réception de la télé à la carte. Mais les partenaires du projet placent leurs espoirs. S'ils sont les premiers à avoir les droits d'une telle télé, ils auront une longueur d'avance lorsque les câblodistributeurs moderniseront leur système, avec la compression numérique. Le nombre de canaux disponibles sera alors grandement augmenté et un film pourra ainsi être offert à 18h sur le canal 1, 18h 15 sur le canal 2, 18h30 sur le canal 3, etc.

Les films offerts sur la télé à la carte sont accessibles une fois qu'ils ont disparu des salles de cinéma. Mais les magasins vidéo les reçoivent en même temps que les services de télé à la carte et ils sont des concurrents féroces.

Astral et ses associés devront convaincre les téléspectateurs qu'il est tellement plus facile de pinnoner bien assis dans son fauteuil que de faire une promenade jusqu'au prochain coin de rue...

### Gerry Boulet est fait chevalier

PRESSE CANADIENNE

L'auteur, compositeur et interprète Gerry Boulet sera honoré, à titre posthume, par l'Assemblée internationale des parlementaires de langue française (AIPLF), qui lui décernera, le 10 juillet, le grade de chevalier de l'Ordre de la Pléiade. C'est Justin, le fils du regretté Gerry qui recevra la décoration des mains du président de l'AIPLF et président de l'Assemblée nationale du Québec Roger Bertrand au cours d'une cérémonie où quatorze autres personnalités du monde artistique, scientifique, littéraire et politique seront honorées.

Parmi les autres récipiendaires du grade de chevalier on retrouvera l'écrivain Christine Brouillet; l'auteur, comédien et metteur en scène Robert Lepage; le gérontologue et écrivain Hubert de Ravinell, Phyllis Lambert, directrice du Centre canadien d'architecture, et l'astrophysicien et écrivain Hubert Reeves.

Le grade d'officier de l'Ordre sera entre autres remis au député André Boulerice, à l'ancienne ministre de la Culture et des Communications Liza Frulla et à un père de la Révolution tranquille, Paul-Gérin Lajoie, premier ministre de l'Éducation au Québec et président de la Fondation qui porte son nom. Le ministre des Affaires internationales Bernard Landry accédera pour sa part au grade

de commandeur de l'Ordre alors que le président de l'Assemblée nationale et de l'AIPLF, Roger Bertrand, recevra le grade de Grand Croix. La Pléiade est un ordre francophone à vocation internationale destiné à reconnaître «les mérites éminents des personnalités qui se sont distinguées en servant les idéaux de coopération et d'amitié de l'AIPLF».



Gerry Boulet

PHOTO ARCHIVES

### Un été chaud pour Beau Dommage

LE DEVOIR

Après les ventes record et le succès de sa tournée québécoise, le groupe le plus populaire au Québec a effectué régulièrement la navette entre Mirabel et Charles-de-Gaulle ces derniers temps.

La nouvelle du retour de Beau Dommage a fait des vagues jusqu'en Europe, où leur nouvel album vient d'être lancé par les disques WEA. Les six membres de Beau Dommage se préparent donc à passer un été chaud sur le vieux continent.

Dans deux semaines, le 17 juillet,

la formation occupera la scène du Grand Théâtre aux FrancoFolies de La Rochelle. Trois jours plus tard, les Belges auront droit au spectacle de Beau Dommage et, le 27 juillet, le groupe se rendra en Suisse.

De retour au bercail après ce marathon estival, Marie-Michèle Desrosiers, Michel Hinton, Michel Rivard, Pierre Bertrand, Réal Desrosiers et Robert Léger ouvriront les FrancoFolies de Montréal le 4 août à la salle Wilfrid-Pelletier. La supplémentaire du lendemain sera l'ultime chance de voir à Montréal le spectacle du retour de Beau Dommage, vingt ans après leurs débuts.

## Un duo de guérisseurs

### Randy Weston et David Murray, imposants de profondeur

SERGE TRUFFAUT  
LE DEVOIR

Les plombs ont sauté. Ils ont volé en éclats lundi soir au Monument National. Ils ont été nettoyés par le duo des guérisseurs; par Randy Weston au piano et par David Murray au saxo. Ces deux-là se sont échangés le bâton du pèlerin musical pendant des heures qui ont paru aussi brèves que des minutes.

Il y a sept ou huit ans Murray et Weston avaient enregistré un album intitulé *The Healers*. Depuis lors, ils n'avaient ni enregistré ni joué ensemble, à ce que l'on sache, sur scène. Autrement dit, le simple fait de les avoir rassemblés dans le cadre du présent Festival était en soi un événement. Et lorsqu'ils se sont mis à malaxer les notes de *The Healers* en guise d'introduction, l'événement en soi s'est traduit en un événement tout court. Une grosse affaire. Une affaire pleine de gravité.

Dans le calme et la volupté, Randy Weston, l'homme immense au propre comme au figuré, a sculpté les notes claires, cristallines, de *The Healers*, une composition, sa composition, propice à toutes les aventures. A toutes les ouvertures. Pendant qu'il faisait cela, pendant qu'il campait le rôle de soutien, le Murray déclinaît toutes les idées musicales qui lui traversaient le corps. Et comme les idées se conjuguent chez lui avec abondance, il tapait les pistons de son instrument avec vélocité. Avec rage. Plus d'une fois il a été rageur, le Murray.

En clair, c'est lui qui exposait les maladies, les brèves comme les prolongées. Weston, lui, faisait le guérisseur. Le premier contait les maux des nuits tunisiennes. Le second les soignait en les enveloppant des variations monkiennes exposées dans *I Mean You*.

Lorsqu'il ne concoctait pas sa potion magique avec les alchimies inventées par le capitaine Monk, notre



PHOTO DENIS ALIX FIJM

Murray et Weston seront les Parker ou Gillespie ou Coltrane de demain. Ils seront les points d'appui comme les points de référence.

Weston remontait le temps. Il retournait à Pete Johnson. Il favorisait l'apparition, très brève, de boogie-woogie. Et parfois il se rappelait Duke Ellington. Le Duke de *Caravan*, le Ellington du *Jungle*.

Tout cela, ces alchimies inventées par les autres, Weston les enrichissait, des siennes. A l'intérieur de la pièce originale, toujours *The Healers*, il a joué les guérissons développés dans *African Village Bedford-Stuyvesant* et *Berkshire Blues*. Il était toujours là, Randy Weston. Toujours présent, prêt à soigner les malaises songés par David Murray au ténor comme à la clarinette basse. Chose fascinante, Weston a fait le rebouteur en occupant surtout la partie gauche du piano. Du clavier. Lorsque la main droite se posait plus à droite, c'était pour noyer le tout de touches de lyrisme. Le tout consistant évidemment à affirmer l'africanité.

Cette pièce, *The Healers*, Weston et Murray l'ont exploité pendant une heure. En fait, elle a occupé toute la première partie de ce spectacle troublant. Tellement, qu'on a pris bien soin de ne pas se rendre au spectacle de James Carter au pas de charge afin de savourer le plus longuement possible ces splendides dissertations musicales sur les légendes africaines.

Murray et Weston seront les Parker ou Gillespie ou Coltrane de demain. Ils seront les points d'appui comme les points de référence.

James Carter est encore loin de là. En clair, ce saxophoniste physique n'a pas encore la stature d'un David Murray parce qu'il est encore très jeune. Il est en quelque sorte au stade où Murray s'est trouvé lorsque Murray avait l'âge de Carter il y a 20 ans de cela. Bref, il a énormément d'idées. Au fil des ans, il va certaine-

ment élargir. C'est en tout cas ce qu'on lui souhaite.

Car ce James Carter né en 1969 à Detroit a séduit par sa vitalité musicale. Son jeu très volontaire, surtout au saxophone alto. Il a séduit en se laissant transporter par sa propre musique comme par le jeu de ses trois compagnons, soit ceux qui étaient avec lui pour ces trois premiers albums. Au piano, il y avait Craig Taborn; à la contrebasse, il y avait Jari-bu Shahid; à la batterie, il y avait Tani Tabbal.

Maintenant, pourquoi le comparer à Murray? Parce que James Carter partage davantage ce souci de la nouveauté avec un Murray ou un Oliver Lake qu'avec, par exemple, un Christian McBride ou un Nicholas Payton pourtant plus jeunes que Murray. Bref, l'expression «il a l'avenir devant lui» convient mieux à un Carter qu'à un McBride ou un Payton.

## L'Afrique en nos terres

PASCALE PONTOREAU

Quand à Paris, dans les années 80, Mamadou Konte a fait le pari de réunir sur une même scène les meilleurs artistes de musique du monde, le scepticisme — ah, les Français! — était de rigueur. Pourtant, en quelques éditions à peine, le tour était joué. Non seulement la capitale s'animait pendant quelques heures sur les rythmes endiablés des tropiques mais, forts de leur succès, les organisateurs en profitaient pour programmer leurs découvertes glanées sous l'équateur.

Curieux et avides de ne pas être en reste, nos voisins américains ne pouvaient demeurer indifférents à la poussée vertigineuse de l'événement. Il n'en fallait pas plus pour que l'Africa Fête traverse l'Atlantique. Depuis quatre ans, ce rassemblement d'artistes fréquente les scènes nord-américaines grâce au parrainage d'Island Records et de son gourou Chris Blackwell. Et cette année, les quatre formations ponctueront leur route de 19 arrêts en terre yankee dont trois au Canada, à Vancouver, Montréal et Québec.

Compte tenu du poids de la logistique — au total 67 personnes voyagent d'une côte à l'autre, cette tournée serait impensable sans le soutien financier de la multinationale. En effet, par cette commandite, le coût de production s'élève à une douzaine de milliers de dollars seulement. Prix qui serait largement revu à la hausse en l'absence d'Island. En contrepartie — c'est de bonne guerre! — Blackwell pousse les poulaillers de son écurie.

Entre Boston et New York, le Nigérien Femi Kuti, la Malienne Oumou Sangare, les Haïtiens de Boukman Ekspéryans et le Sénégalais Baaba Maal présenteront au Spectrum le 6 juillet dans le cadre du Festival international de jazz de Montréal puis le lendemain au Festival d'été international de Québec, un camaïeu de musique du monde empreint de ses particularités culturelles. Référence de ces artistes: leur choix prononcé d'imprégner les traditions séculaires d'instruments et d'arrangements

contemporains.

Un bon point selon Mimerose Beaubrun, la chanteuse de Boukman Ekspéryans, rejointe à Chicago, c'est le public de Vancouver qui a été le plus réceptif au quadri-concert. «C'est un peu comme s'il nous avait toujours connus. Les gens entendent

les chansons et s'enthousiasment dès les premières mesures», a-t-elle expliqué. Mais comment ne pas déborder d'énergie pendant cet événement?

D'abord Femi Kuti, fils de Fela Anikulapo Kuti le maître incontesté de la «juju music» de Lagos. Avec ses échos jazzies et ses trances répétitives rythmiques, Femi traduit largement les leçons de son père. Puis, c'est au tour d'Oumou Sangare. Griote parmi les griots, la chanteuse malienne n'a pas attendu l'Africa Fête pour laisser ses mélodies traverser les frontières occidentales. Et comme son continent, à l'instar du reste du monde, évolue, Oumou Sangare s'est convertie à l'art du vidéo-clip remportant dernièrement le prix de cette catégorie au festival Vues d'Afrique. Troisième groupe: Boukman Ekspéryans qui, malgré l'absence de son bassiste dé-cédé l'an passé, présente son dernier album *Libete*. Mélange des musiques rituelles vaudoues et d'un rock percutant, Boukman a véritablement modifié le paysage sonore des Caraïbes en ramenant la musique «racin». Enfin, l'Africa Fête 1995 se termine avec le concert de Baaba Maal. Quand il est en forme, le jeune Peul sénégalais parvient à envouter l'auditoire en quelques minutes. Souhaitons que le poids de la tournée ne lui ait enlevé ni sa voix sans équivalent ni son sourire ravageur ni sa musique... unique. Seul défaut de ce quadri-concert? Les quatre spectacles se suivront sans répit — un peu frustrant quand on a envie de prolonger le plaisir ou d'assister au «jam» du siècle! — puisqu'à minuit trente, le Spectrum ouvre ses portes au blues.

AFRICA FÊTE  
FIJM le 6 juillet 21h et Festival International d'été de Québec le 7 juillet, dès 19h.

PORTRAIT

## Randy Weston ou le riche héritier

Sacré «pianiste d'avenir» par le magazine *Down Beat*, il y a 40 ans, Randy Weston a bien tenu ses promesses. Il est alors un musicien new-yorkais typique. Touché par la modernité d'alors, le bop, auquel il mêle de fortes influences ellingtoniennes. Puis arrive l'ombre de Thelonious Monk qui vient colorer son univers.

Il compose ces années-là des morceaux qui deviennent des standards, *Hi-Fly*, *Loose Wig* entre autres. La rencontre avec Melba Liston le porte à s'intéresser à ses racines africaines.

Il réside pendant de nombreuses années à Tanger, séjourne en Europe, toujours à la recherche d'un métissage des discours musicaux. Ne se contentant pas de jouer — ce qui est déjà énorme — il donne des conférences, organise des festivals.

Son jeu s'est raffiné en même temps qu'il se diversifiait. Duke Ellington et Thelonious Monk sont tout proches, mais la tradition africaine vient de plus en plus compléter. Il en résulte une approche du piano faite d'introspection et de sérénité tranquille.

Randy Weston est un enchanteur. On a pu l'entendre lundi en compa-

gnie de David Murray. À partir d'aujourd'hui, et pour quatre soirs, il réussira certes à refaire en abrégé son parcours.

Quelques enregistrements:

- *Portraits of Duke Ellington* — Verve 841 312 2
- *Self Portraits* — Verve 841 314
- *Portraits of Thelonious Monk* — Verve 841 313 2
- *The Spirits of Our Ancestors* — Antilles 314 51896 2
- *Marrakech* — *In the Cool of the Evening* — Verve 521 588 2

Fiches de route:

Quand on additionne les concerts comme un boulimique les mille-feuilles à la crème, on devient rapidement exigeant. On chipote son plaisir, on soupèse, on fait le difficile. «Il est bon, votre soufflé, mais j'en ai goûté de meilleur», semble-t-on dire. Bref, lundi, il fallait que Jacky Terrasson soit en forme pur me faire excuser son retard. J'avais en quelque sorte un train à prendre, le concert jumelé de Christian McBride et de Nicholas Payton. Le pianiste s'excuse, l'avion de Vancouver avait du retard, ce qui explique, raconte-t-il, qu'il porte encore des

jeans et chausse des baskets. Le récital est convaincant. Terrasson mêle standards et compositions originales, entrecroise virtuosité et interiorité. Le toucher est net, l'éventail ample.

Je quitte le Monument National à regret. Pour atterrir — toujours la puissante métaphore du voyage — au Spectrum. Une caméra géante se dresse, majestueuse. Pas encore en opération. On la réserve à Christian McBride qui suit. Nicholas Payton est un gros garçon timide qui souffle dans son biniou comme si Louis Armstrong était son grand-père. A la puissance indéniable s'ajoute des sons harmoniques certains et une fraîcheur jamais pris de court. A la guitare, Mark Witfield rappelle par moments Grant Green, vélocité, feeling, tout y est.

En somme, le concert se présentait bien. McBride n'avait qu'à bien se tenir. La caméra au-dessus de ma tête devenait menaçante. Allais-je finir mes jours entouré d'amateurs trépanants? Mais je parvins à oublier la monstrueuse chose. McBride arriva. Autant Payton avait l'air d'un invité discret qui s'est trompé de porte, autant le contrebassiste faisait penser aux maîtres de cérémonie des boîtes de nuit de mon jeune âge. A certains moments, on aurait même dit qu'il avait acheté

l'immeuble. À 23 ans, en être déjà là! Comme il fallait s'y attendre, il a donné des indices répétées de l'excellent technicien qu'il est. Au saxo ténor, Tim Wafield a une sonorité agréable, à défaut de pouvoir compter sur l'originalité. On me raconte que McBride a fait le clown en évoquant la figure de James Brown, mais j'étais déjà parti pour la salle Maisonneuve où je pus à peine entendre quelques pièces en compagnie de Milt Jackson et Gary Burton. Rien d'exceptionnel, la routine quoi!

Au Gesù, James Carter est attendu avec ferveur. De la ferveur, il en a lui aussi. Il est intarissable. Le seul reproche qu'on pourrait lui adresser serait de trop en faire comme ces êtres intelligents qui pourraient n'être que deserts mais qui deviennent bavards. Quelle que soit la pièce, il est à parier qu'il aura recours aux mêmes astuces. Il n'empêche que le public a raison de se pamer. James Carter est une force de la nature. Saura-t-il canaliser une énergie (belle à constater mais touffue) ou cédera-t-il aux manières? Il est trop tôt pour le deviner. Au piano, Craig Taborn est convaincant.

Mais il était bon de rejoindre le wagon-lit, l'esprit et le cœur remplis de musique diverses. En pensant à la prochaine entrée en gare.



Gilles Archambault

♦ ♦ ♦